



# Congelador Inferior Refrigeradores

*Instrucciones de seguridad* . . . 2, 3

*Instrucciones de Funcionamiento*

Funciones . . . . . 4, 5

Controles . . . . . 6, 7

Dispensador . . . . . 8

Filtro de Agua . . . . . 9

Estantes y Recipientes. . . . . 10

Cajones . . . . . 11

Congelador . . . . . 12, 3

Fabrica de hielo Automática . . . . . 14

Cuidado y Limpieza . . . . . 15

Reemplazo de las Luces . . . . . 16

*Instrucciones de Instalación*

Preparación para Instalar  
el Refrigerador. . . . . 17

Dimensiones del Electrodoméstico . . . 18

Instalación del Refrigerador . . . . 19-32

Instalación del Suministro  
de Agua . . . . . 33-35

*Consejos para la Solución  
de Problemas* . . . . . 37, 38

Condiciones de Funcionamiento  
Normal . . . . . 36

Servicio Técnico – Verdad  
o Mito . . . . . 39, 40

*Soporte al Cliente*

Garantía para Clientes de EEUU . . . . 41

MWF Certificado Limitado del  
Dispositivo del Cartucho  
del Filtro de Agua RPWF. . . . . 43

Ficha Técnica de Rendimiento . . . . . 42

Soporte al Cliente . . . . . 44

*Manual del Propietario e  
Instrucciones de Instalación*

Modelos GE, GE Profile y  
GE Café  
21, 24 & 25 cuft

*Escriba los números de modelo y de serie aquí:*

Nº de Modelo \_\_\_\_\_

Nº de Serie \_\_\_\_\_

Busque estos números en una etiqueta del  
lado izquierdo, cerca de la parte intermedia  
del compartimiento del refrigerador.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

## SEGURIDAD



### Stio Web de Electrodomésticos de GE

Para más información sobre el funcionamiento de su refrigerador, visite [www.GEAppliances.com](http://www.GEAppliances.com)

#### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

**!** Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos de muerte o lesiones tanto para usted como para otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN”. Estas palabras se definen como:

**! PELIGRO** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría resultar en la muerte o en lesiones graves.

**! ADVERTENCIA** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría resultar en la muerte o en lesiones graves.

**! PRECAUCIÓN** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o moderadas.

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**! ADVERTENCIA** A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este refrigerador se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Desenchufe el refrigerador antes de hacer reparaciones, reemplazar una lámpara de luz o hacer una limpieza.  
Nota: La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.  
Nota: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes del uso.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de este u otros electrodomésticos.
- Debido a los posibles riesgos sobre la seguridad bajo ciertas condiciones, recomendamos enfáticamente no usar prolongadores. Sin embargo, si se debe usar un prolongador, es absolutamente necesario que sea un prolongador para electrodoméstico de la lista UL (en Estados Unidos) o uno certificado por CSA (en Canadá), de 3 cables con conexión a tierra, que cuente con un enchufe con conexión a tierra y un toma corriente con una graduación eléctrica del cable de 15 amperes (mínimo) y 120 volts.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire las puertas de refrigerador y del congelador de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- No permita que los niños se trepen, paren o cuelguen de las manijas de la puerta o de los estantes del refrigerador. Podrían sufrir lesiones graves.

**! PRECAUCIÓN** A fin de reducir el riesgo de lesiones al usar el refrigerador, siga estas precauciones básicas.

- No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos, tales como sacudidas o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de “riesgo de lastimaduras”; los espacios entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando los niños se encuentren en el área.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- En refrigeradores con máquinas de hacer hielo automáticas, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielo automática mientras el refrigerador esté enchufado.
- Use vaso de vidrio resistente al dispensar hielo (en modelos con dispensador de hielo).

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

## SEGURIDAD (CONT)

### INSTALACIÓN

**ADVERTENCIA**  Riesgo de Explosión.

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

### CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

**ADVERTENCIA**  Riesgo de Descarga Eléctrica.

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

No elimine el cable de conexión a tierra.

No use un adaptador.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir a muerte, incendios o descargas eléctricas.

Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El refrigerador debería estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia afuera para retirarlo.

Repare o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o extremos.

Al alejar el refrigerador de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

### FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR

**ADVERTENCIA** Riesgo de que los niños sufran asfixia o y queden atrapados.

Retire del refrigerador las puertas de refrigerador y del congelador, antes de descartar el refrigerador. Si esto no se realiza, los niños podrán quedar atrapados y ocasionar la muerte o daño cerebral.

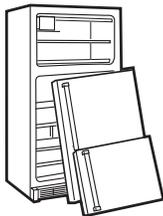
**IMPORTANTE:** Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

Antes de Descartar su Antiguo Refrigerador o Congelador:

- Retire las puertas de refrigerador y del congelador.
- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

#### Refrigerantes

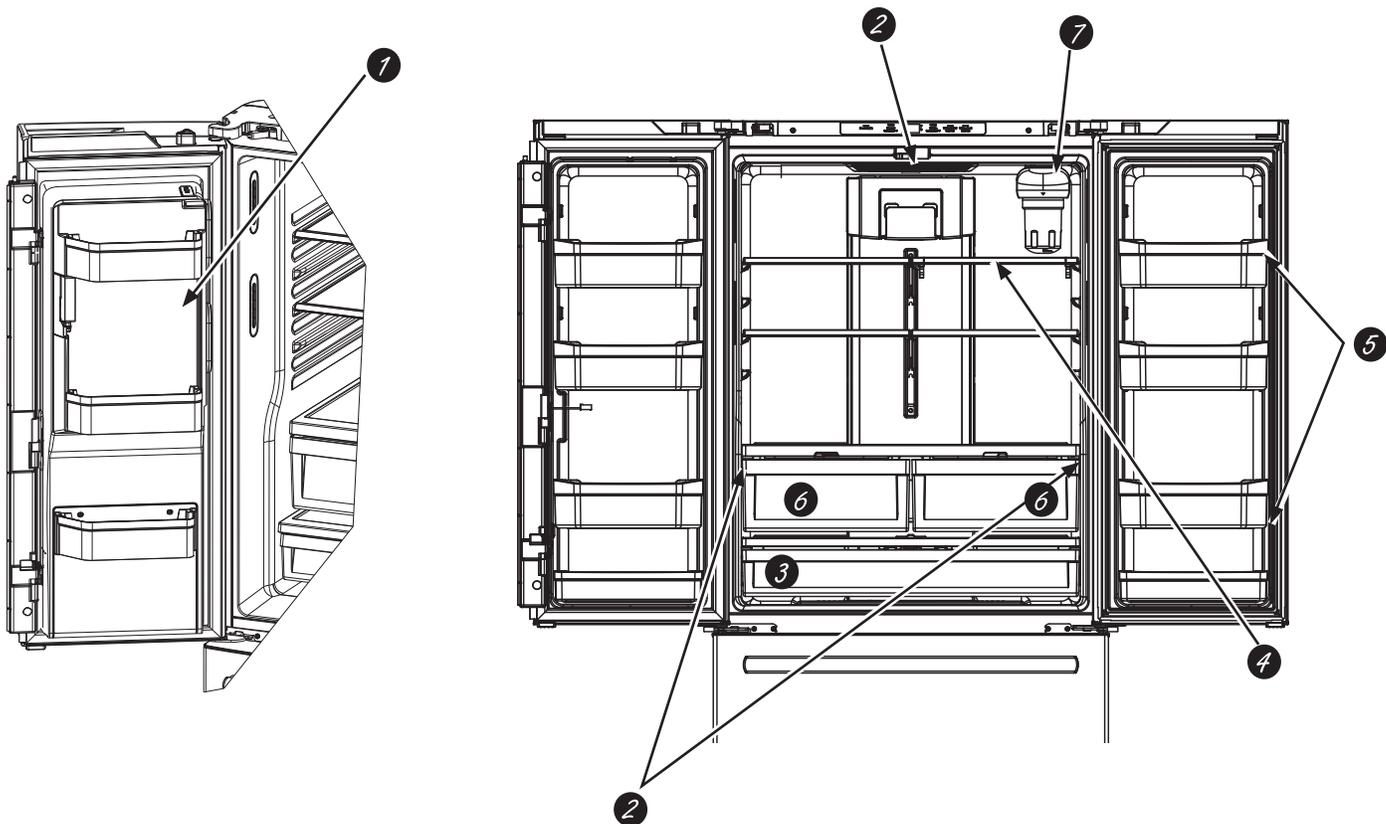
Todos los productos de refrigeración cuentan con refrigerantes, que de acuerdo con la ley federal deberán ser eliminados antes de descartar el producto. Si se deshará de un producto de refrigeración antiguo, consulte a la compañía a cargo sobre cómo deshacerse del mismo.



**LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE**  
**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

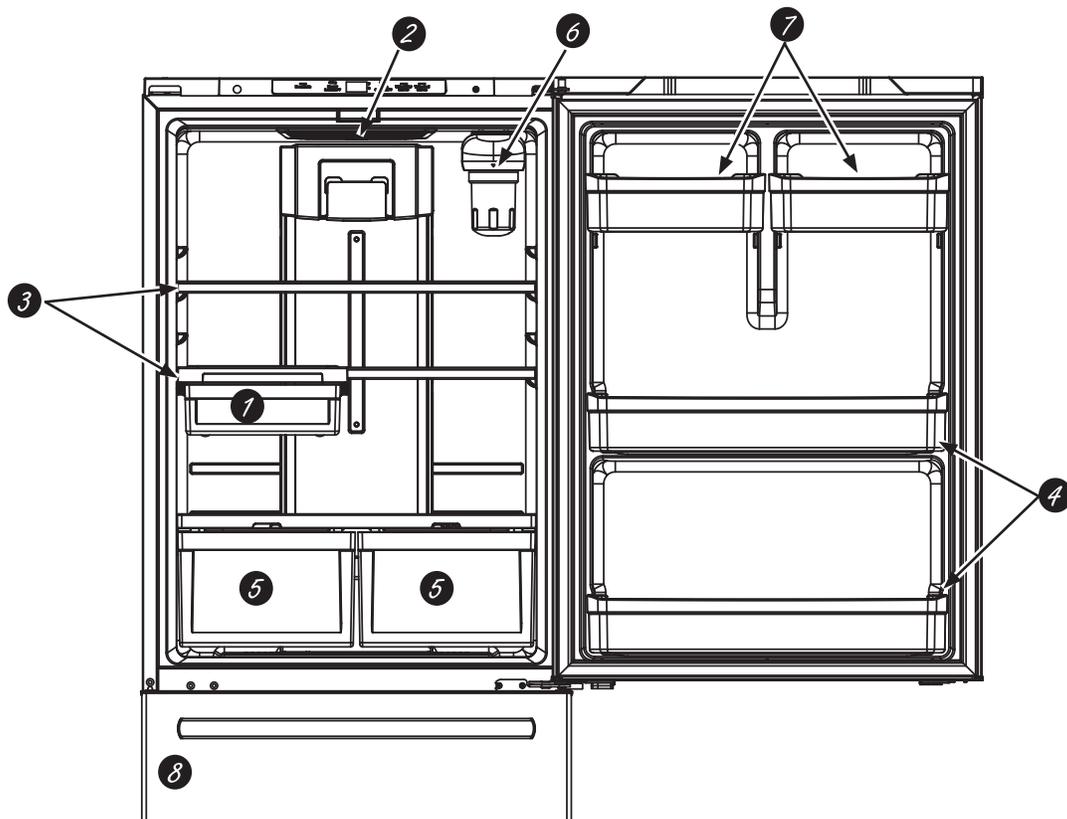
## Acerca de las funciones.

### Modelos de Puerta Francesa



- 1** Máquina de hielos con ahorro de espacio (en algunos modelos)  
La máquina de hielos y el anaquel están ubicados en la puerta, creando un espacio de almacenamiento con mayor uso.
- 2** Iluminación LED  
Las luces LED del compartimento de refrigerador están ubicadas en la parte central superior y los costados izquierdo y derecho sobre las cajones del área con clima regulado. Las luces LED también están ubicadas en el congelador; consulte las páginas 12 y 13.
- 3** Cajón con ancho completo  
El cajón con ancho completo, donde se pueden colocar productos más grandes, está ubicado en la parte inferior del compartimento de refrigerador
- 4** Estante QuickSpace™ (en algunos modelos)  
Funciona como una repisa normal de tamaño completo cuando lo necesite y se desliza fácilmente hacia adentro para guardar artículos altos en la parte inferior.
- 5** Anaqueles para puertas desmontables/ ajustables  
Se puede mover hacia arriba o abajo de acuerdo a sus necesidades.
- 6** Cajones con clima regulado  
Cajones separadas para almacenar productos comestibles.
- 7** Filtro de agua  
Accesible para un fácil reemplazo.

## Modelos con Una Puerta



- 1** Cajón de refrigerios flotante  
Se puede ubicar en diferentes lugares para cubrir mejor sus necesidades.
- 2** Iluminación LED  
La luz LED está ubicada en la parte superior del compartimiento de refrigerador. Las luces LED también están ubicadas en el congelador; consulte las páginas 12 y 13.
- 3** Repisas con ancho completo  
Repisas con ancho completo donde se pueden ubicar productos más grandes.
- 4** Anaqueles de puerta de ancho completo de un galón.  
Anaqueles de puerta de ancho completo no ajustables que sostienen recipientes de un galón.
- 5** Cajones con clima regulado  
Recipientes aparte para almacenar productos alimenticios.
- 6** Filtro de carbón (en algunos modelos)  
Accesible para un fácil reemplazo.
- 7** Anaqueles de puerta ajustables  
Se pueden mover hacia arriba o abajo de acuerdo a sus necesidades.
- 8** Fabrica de hielos (en algunos modelos)  
La máquina de hielos está ubicada en el congelador en algunos modelos. El Kit de la máquina de hielos IM-4D está disponible para modelos preparados para uso con máquinas de hielos.

# Acerca de los controles.

## Control Interno GBE21, ABE21

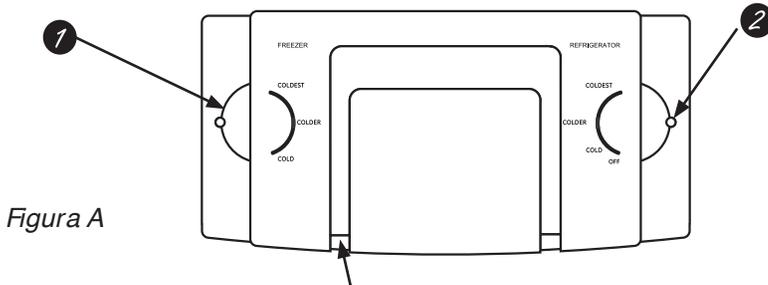


Figura A

Guía de Temperatura de las Posiciones de la Perilla			
Refrigerador		Congelador	
Coldest	34°F (1.1°C)	Coldest	-6°F (-21.1°C)
Colder	37°F (2.8°C)	Colder	0°F (-17.8°C)
Cold	44°F (6.7°C)	Cold	6°F (-14.4°C)

Nota: No bloquee la salida del aire colocando productos comestibles directamente contra ésta. Se podrán generar temperaturas erráticas.

- 1** Control de Temperatura del Compartimiento del Congelador  
Ajuste la temperatura del compartimiento del congelador. La temperatura del congelador está preconfigurada de fábrica en la posición Colder. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.
- 2** Control de Temperatura del Compartimiento de Refrigerador  
Ajusta la temperatura del compartimiento de refrigerador. La temperatura del congelador fue configurada de forma previa en la fábrica en la posición Colder. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.

NOTA: La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.

## Control Superior de GDE21, PDE21, GNE21, PNE21, GDE25, GNE25, PNE25, CNE25

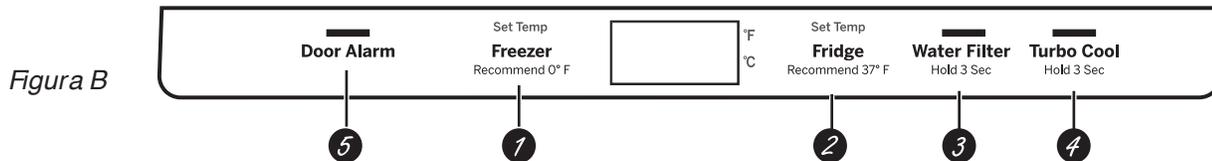


Figura B

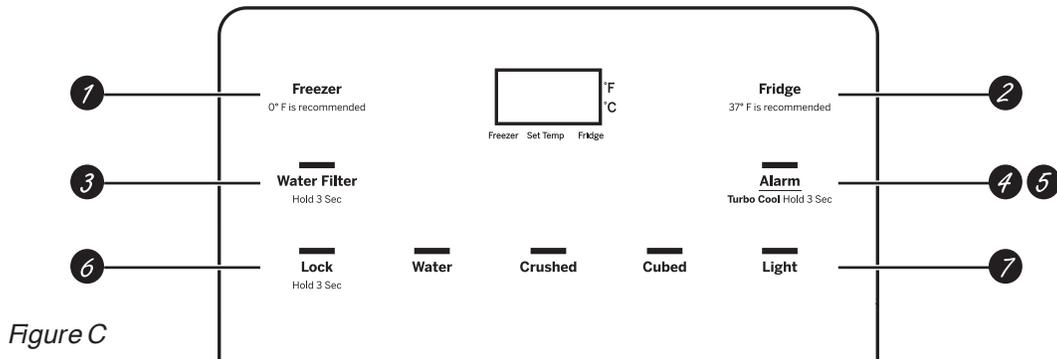
- 1** Control de Temperatura del Compartimiento del Congelador  
Ajuste la temperatura del compartimiento del congelador. La temperatura del congelador está preconfigurada de fábrica en 0° F. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.
- 2** Control de Temperatura del Compartimiento de Refrigerador  
Ajuste la temperatura del compartimiento de refrigerador. La temperatura para las refrigerador está preconfigurada de fábrica en 37° F. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.
- 3** Filtro de Agua  
Mantenga presionada esta función durante 3 segundos para reiniciar el Filtro de Agua.
- 4** Turbo Cool™ (Frío Turbo)  
Para configurar la función TurboCool™, presione la tecla Turbo Cool (Frío Turbo) durante 3 segundos. La pantalla mostrará tc.
- 5** Alarma de la Puerta  
Para configurar la alarma, presione la tecla Door Alarm (Alarma de la Puerta). Esta alarma sonará si una de las puertas permanece abierta por más de 2 minutos. El pitido se detiene cuando se cierra la puerta

TurboCool™ rápidamente enfría el compartimiento del refrigerador a fin de que la comida se enfríe de forma más rápida. Use TurboCool™ al agregar una gran cantidad de comida al compartimiento del refrigerador, guardando las comidas que estuvieron a temperatura ambiente o al guardar restos de comida caliente. También se puede usar si el refrigerador estuvo sin corriente por un período prolongado.

NOTA: La temperatura del refrigerador no podrá ser modificada durante el uso de TurboCool™. La temperatura del congelador no se verá afectada al usar la función TurboCool™. Al abrir la puerta del refrigerador durante el uso de TurboCool™, los ventiladores continuarán funcionando si estuvieron activados.

NOTA: Para pasar el control del refrigerador a la posición OFF (Apagado), de forma simultánea presione las palabras Congelador (Congelador) y Fridge (Refrigerador) durante 3 segundos. La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.

## Control Externo de GFE24, PFE24, CFE24



- 1 Control de Temperatura del Compartimiento del Congelador  
Ajuste la temperatura del compartimiento del congelador. La temperatura del congelador está configurada previamente de fábrica en 0° F. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.
- 2 Control de Temperatura del Compartimiento de Refrigerador  
Ajuste la temperatura del compartimiento de refrigerador. La temperatura para las refrigerador posee una configuración previa de fábrica en 37° F. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en los ajustes de configuración previa recomendados.
- 3 Filtro de Agua  
Mantenga presionada esta función durante 3 segundos para reiniciar el Filtro de Agua.
- 4 Turbo Cool™ (Frío Turbo)  
Para configurar la función TurboCool™, presione la tecla Alarm (Alarma) durante 3 segundos. La pantalla mostrará tc.  
TurboCool™ rápidamente enfría el compartimiento del refrigerador, a fin de enfriar las comidas de forma más rápida. Use TurboCool™ al agregar una gran cantidad de comida al compartimiento del refrigerador, al guardar las comidas que estuvieron a temperatura ambiente o al guardar restos de comida caliente. También se puede usar si el refrigerador estuvo sin corriente por un período prolongado.

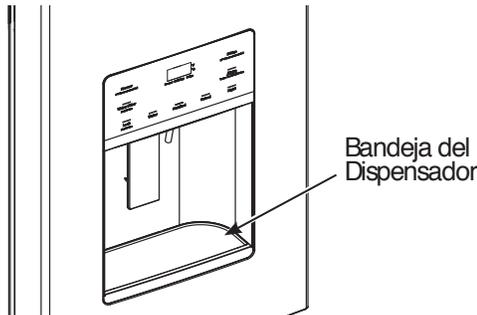
- NOTA: La temperatura del refrigerador no podrá ser modificada durante el uso de TurboCool™. La temperatura del congelador no se verá afectada al usar la función TurboCool. Al abrir la puerta del refrigerador durante el uso de TurboCool™, los ventiladores continuarán funcionando si estuvieron activados.
- 5 Alarma  
Presione la tecla Alarm (Alarma) para activar o desactivar la alarma de la puerta. La alarma sonará si una de las puertas permanece abierta por más de 2 minutos. El pitido se detiene cuando se cierra la puerta.
  - 6 Bloquear  
Mantenga presionada la tecla Lock (Bloquear) durante 3 segundos para bloquear el hielo y el dispensador de agua y todos los demás controles. Mantenga presionada esta tecla para desbloquear los controles
  - 7 Luz LED del dispensador  
Presione la tecla Light (Luz) para encender o apagar la luz del dispensador.  
NOTA: Para pasar el control del refrigerador a la posición OFF (Apagado), de forma simultánea presione las palabras Freezer (Congelador) y Fridge (Refrigerador) durante 3 segundos. La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.

NOTA: El refrigerador se envía con una envoltura que protege los controles de temperatura. Si esta envoltura no fue retirada durante la instalación, retire la misma ahora.

## Acerca del dispensador (en algunos modelos)

### Dispensador de Agua y Hielo

(Consulte la sección Acerca de los controles)



Presione el vidrio de forma suave contra el soporte del dispensador.

El estante antiderrame no se vacía de forma automática. Para reducir las manchas de agua, el estante se deberá limpiar de forma regular.

Si no se dispensa agua cuando el refrigerador se instala por primera vez, es posible que la tubería de agua posea aire. Presione la paleta dispensadora durante por lo menos cinco minutos para eliminar el aire atrapado de la cañería de agua y para llenar el sistema de agua. A fin de limpiar las impurezas en la tubería de agua, descarte los primeros seis vasos de agua.



**ADVERTENCIA**

#### Riesgo de Laceración

- Nunca coloque los dedos o cualquier otro objeto en la abertura de descarga de la picadora de hielo. Hacer esto puede resultar en el contacto entre los filamentos de la picadora de hielo y ocasionar lesiones graves o una amputación.
- Use un vidrio resistente al dispensar hielo. Un vidrio delicado se podrá romper y ocasionar lesiones personales.

#### Para retirar la Bandeja del Dispensador

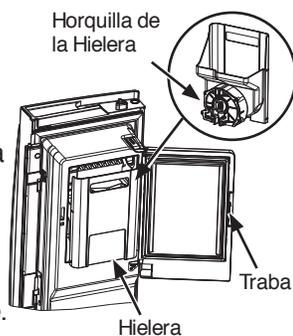
- Empuje la Bandeja del Dispensador hacia afuera.

#### Para reinstalar la Bandeja del Dispensador

- Empuje hacia adentro hasta que quede afirmada en su posición.

### Recipiente de hielo en la puerta

1. Abra la puerta izquierda de refrigerador.
2. Baje la traba para abrir la puerta del recipiente.
3. Usando un asidero, levante la hielera hacia arriba y afuera para despejar los localizadores en la parte inferior del recipiente.
4. Para reemplazar la hielera, ajuste la misma a los soportes de la guía y empuje hasta que la hielera se ubique correctamente.
5. Si la hielera no se puede reemplazar, gire la Horquilla de la Hielera 1/4 en dirección de las agujas del reloj.

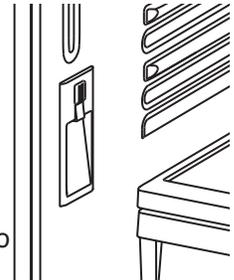


### Dispensador de Agua Interno (en algunos modelos)

El dispensador de agua está ubicado en la pared izquierda dentro del compartimiento del refrigerador.

Para dispensar agua:

1. Sostenga el vaso contra el hueco.
2. Presione el botón dispensador de agua.
3. Sostenga el vaso debajo del dispensador entre 2 y 3 segundos luego de liberar el botón del dispensador. Es posible que continúe dispensando agua luego de que el botón haya sido liberado.



Si no se dispensa agua cuando el refrigerador se instala por primera vez, es posible que la tubería de agua posea aire. Presione el botón dispensador durante por lo menos 5 minutos para eliminar el aire atrapado de la tubería de agua y para llenar el sistema de agua. Durante este proceso, es posible que el dispensador produzca un ruido fuerte a medida que se elimina el aire de la tubería de agua. A fin de limpiar las impurezas en la tubería de agua, descarte los primeros seis vasos de agua.

**NOTA:** A fin de evitar depósitos de agua, el dispensador debe ser limpiado de forma periódica con un paño limpio o una esponja.

### Hechos Importantes sobre sus Dispensadores

- No agregue hielo de bandejas o bolsas a la hielera de la máquina de hielos de la puerta. Es posible que no lo pique o que no lo vierta correctamente.
- Evite llenar el vaso de hielo de forma excesiva y no use vasos angostos. El hielo estancado puede trabar el vertedor o hacer que la puerta del vertedor quede cerrada por congelación. Si el hielo bloquea el vertedor, retire la hielera y desbloquee el mismo con una cuchara de madera.
- Las bebidas y las comidas no se deberán enfriar de forma rápida en el cajón de almacenamiento de hielo. Las latas, botellas o paquetes de comida en el cajón de almacenamiento pueden hacer que la máquina de hielos o el taladro se bloqueen.
- Para que el hielo dispensado no caiga afuera del vaso, coloque el vaso cerca de, pero sin que tenga contacto con, la abertura del dispensador.
- Es posible que cierta cantidad de hielo picado sea dispensada incluso aunque haya seleccionado CUBED ICE (Hielo en Cubos). Esto sucede ocasionalmente cuando algunos cubos son dirigidos accidentalmente a la picadora.
- Una vez que el hielo picado es dispensado, es posible que parte del agua gotee del vertedor.
- A veces se formará una pequeña cantidad de nieve en la puerta del vertedor de hielo. Esta condición es normal y generalmente sucede cuando se dispensó hielo picado en forma repetida. La nieve finalmente se evaporará.

# Acerca del cartucho del filtro de agua MWF de GE Appliances®.

## Cartucho del Filtro de Agua

El cartucho del filtro de agua está ubicado en el extremo superior trasero derecho del compartimiento del refrigerador.

## Cuándo se debe reemplazar el filtro en modelos con luz indicadora de reemplazo

El dispensador cuenta con una luz indicadora de reemplazo del cartucho del filtro de agua. Una luz roja comenzará a titilar, indicando que se deberá reemplazar el filtro de forma rápida.

El cartucho del filtro deberá ser reemplazado cuando la luz indicadora de reemplazo se vuelva roja o si se reduce el flujo de agua hacia el dispensador o la máquina de hielos.

## Cuándo se debe reemplazar el filtro en modelos sin luz indicadora de reemplazo

El cartucho del filtro se debe reemplazar cada seis meses o antes si se observa una reducción en el flujo de agua hacia el dispensador o la máquina de hielos.

## Retiro del cartucho del filtro

Si reemplazará el cartucho, primero retire el anterior girando lentamente el mismo hacia la izquierda. No empuje el cartucho hacia abajo. Es posible que gotee una pequeña cantidad de agua.

NOTA: A fin de reducir el riesgo asociado con daños sobre la propiedad debido a pérdidas de agua, lea y siga las siguientes instrucciones antes de instalar y usar este sistema. La instalación y el uso DEBEN cumplir con todos los códigos de plomería estatales y locales.

**⚠ PRECAUCIÓN** Si quedó aire atrapado en el sistema, es posible que el cartucho sea eyectado en el momento en que se retire. Tenga cuidado al retirar el mismo.

## ⚠ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con asfixia, no permita que los niños menores de 3 años tengan acceso a las partes pequeñas durante la instalación de este producto. El cartucho del filtro descartable deberá ser reemplazado cada 6 meses luego de agotar su capacidad, o antes si se produce una reducción notoria en el caudal.

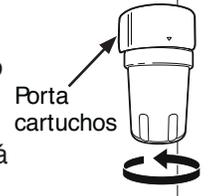
Para obtener el máximo beneficio de su sistema de filtrado, GE recomienda el uso de los filtros de la marca GE únicamente. El uso de filtros de la marca GE en refrigeradores GE y Hotpoint® brinda un óptimo funcionamiento y confiabilidad. Los filtros de GE cumplen con rigurosos estándares NSF de la industria sobre seguridad y calidad, que son importantes para los productos que están filtrando su agua. GE no posee filtros de la marca GE que no estén calificados para su uso en refrigeradores GE y Hotpoint, y no existe seguridad de que los filtros que no son de la marca GE cumplan con los estándares de GE en relación a calidad, funcionamiento y confiabilidad.

Ante cualquier consulta, o para ordenar cartuchos de filtros adicionales, visite nuestro sitio Web en [www.gewaterfilters.com](http://www.gewaterfilters.com), o llame a GE Parts and Accessories (Piezas y Accesorios de GE), al 800.626.2002 (en Canadá 1.800.626.2002 o visite [geappliances.ca/en/productos/parts-filteraccessories](http://geappliances.ca/en/productos/parts-filteraccessories) o llame al 1.800.661.1616).

## Instalación del Cartucho del Filtro

1. Llene el cartucho de reemplazo con agua del grifo para permitir un mejor flujo desde el dispensador inmediatamente después de la instalación.
2. Alinee la flecha del cartucho con el porta cartuchos. Coloque la parte superior del cartucho nuevo hacia arriba, dentro del porta cartuchos. No lo presione contra el porta cartuchos.
3. De forma lenta, gire el mismo hacia la derecha hasta que el cartucho del filtro se detenga. **NO AJUSTE EN EXCESO.** Al girar el cartucho, automáticamente se elevará en su posición. El cartucho dará aproximadamente 1/2 giro.
4. Deje correr 1-1/2 galones de agua del dispensador (unos tres minutos) a fin de despejar el sistema y evitar una salida irregular.
5. Mantenga presionada la tecla **RESET WATER FILTER** (Reiniciar Filtro de Agua) (en algunos modelos) del dispensador durante tres segundos.

NOTA: Un cartucho del filtro de agua instalado en forma reciente puede hacer que chorree agua del dispensador.



## Tapón del Bypass del Filtro

Deberá usar el tapón del bypass del filtro cuando no disponga de un cartucho del filtro para su reemplazo. El dispensador y la máquina de hielos no funcionarán sin el filtro o el tapón del bypass del filtro.



# Acerca de los estantes y anaqueles

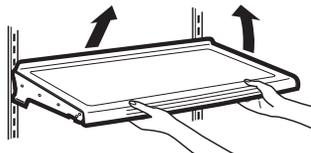
No todas las funciones corresponden a todos los modelos.

## Reorganización de Los Estantes del Refrigerador

Los estantes del compartimiento del refrigerador son ajustables.

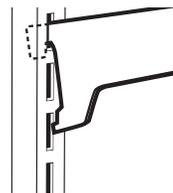
*Para retirar los estantes:*

1. Retire todos los productos del estante.
2. Incline el estante hacia arriba en la parte frontal.
3. Levante el estante desde la parte trasera y retire el mismo.



*Para reemplazar los estantes:*

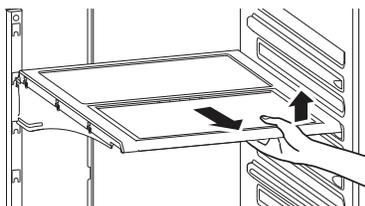
1. Al inclinar el estante hacia arriba, inserte el gancho superior en la parte trasera del estante en una ranura del soporte.
2. Incline la parte frontal del estante hasta que la parte inferior del mismo quede bloqueado.



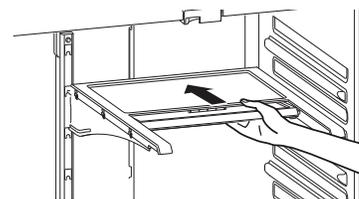
## Estante Quick Shelf (en algunos modelos)

Este estante se divide a la mitad y se desliza por debajo de sí mismo para almacenar productos altos en el estante de abajo.

Este estante puede ser retirado y reemplazado o reubicado.



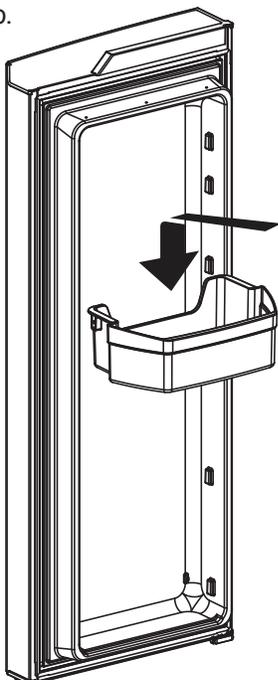
NOTA: La mitad trasera del Estante Quick Space no es ajustable.



## Anaqueles de Puertas Ajustables (en algunos modelos)

*Para su retiro:* levante el anaqueles de forma recta y luego empuje hacia afuera.

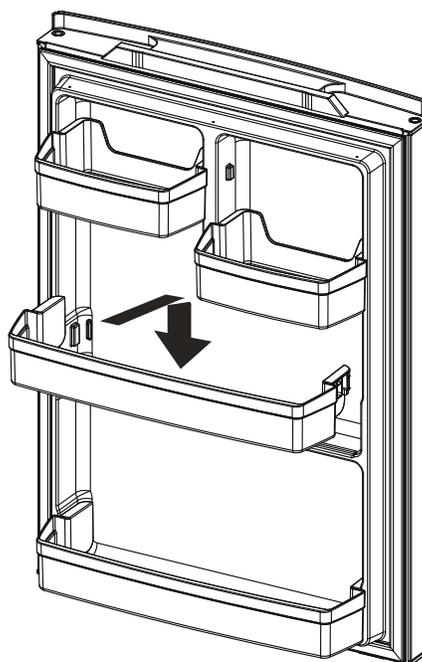
*Para su reemplazo:* adhiera el anaquel a los soportes moldeados de la puerta y empuje hacia abajo hasta que quede bloqueado.



## Anaqueles de Puertas de un Galón No Ajustables (en algunos modelos)

*Para su retiro:* Levante el anaqueles de forma recta y luego empuje hacia afuera.

*Para su reemplazo:* adhiera el cesto a los soportes moldeados de la puerta y empuje hacia abajo hasta que quede bloqueado.



# Acerca de las cajones

---

No todas las funciones corresponden a todos los modelos.

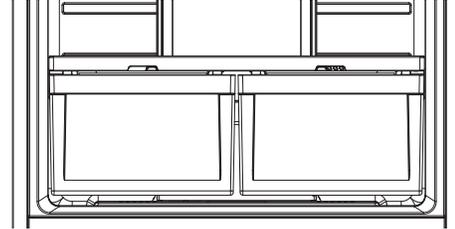
---

## Cajones con Clima Regulado

Mantenga las frutas y verduras organizadas en compartimientos separados para un fácil acceso. El exceso de agua que se puede acumular en la parte inferior de los cajones o debajo de los mismos se deberá limpiar.

Para retirar la cajón:

Deslice la cajón hacia fuera de la posición de detención, levante la misma hasta la posición de detención y empuje hacia delante.



---

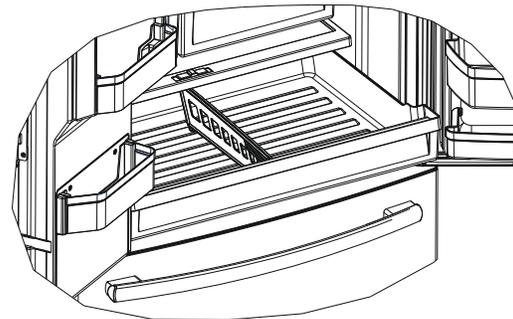
## Cajón de Ancho Completo (en algunos modelos)

Para retirar la cajón:

1. Empuje la cajón hacia fuera hasta su posición de detención.
2. Levante la parte frontal del cajón hacia arriba y hacia afuera.

Para reemplazar la cajón:

1. Primero coloque la parte trasera del cajón y gire el frente hacia del mismo hacia abajo para que se apoye en las correderas.
2. Empuje el cajón hacia adentro hasta la posición cerrada.



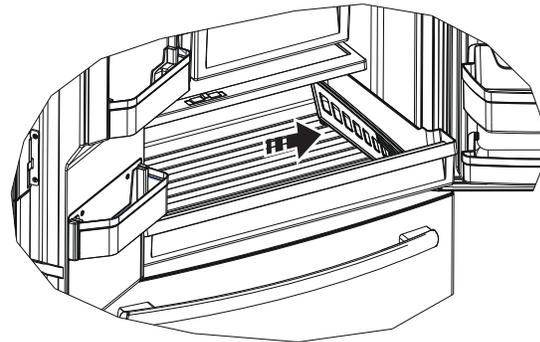
## Retiro y Reinstalación del Divisor del Cajón

Para su retiro:

1. Empuje el cajón hacia fuera hasta la posición de detención.
2. Deslice el divisor de cajones hacia la derecha para liberar el mismo de la cajón.

Para su Reinstalación:

Invierta los pasos 1 y 2 para reemplazar el divisor del cajón.

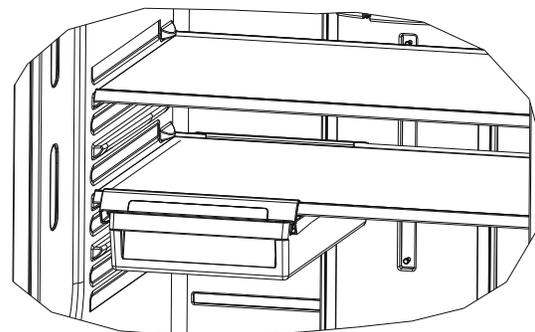


---

## Cajón de Refrigerios Flotante (en algunos modelos)

Esta cajón se podrá mover a la ubicación más útil para las necesidades de su familia.

Para retirar el cajón, deslice la misma hacia fuera hasta la posición de detención, levante la misma hasta la posición de detención y retírela.



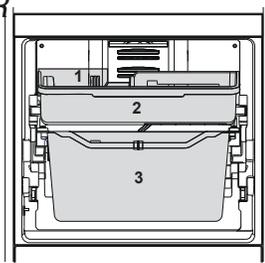
## Acerca del cajón del congelador. (en algunos modelos)

No todas las funciones corresponden a todos los modelos.

### CANASTAS DEL CONGELADOR

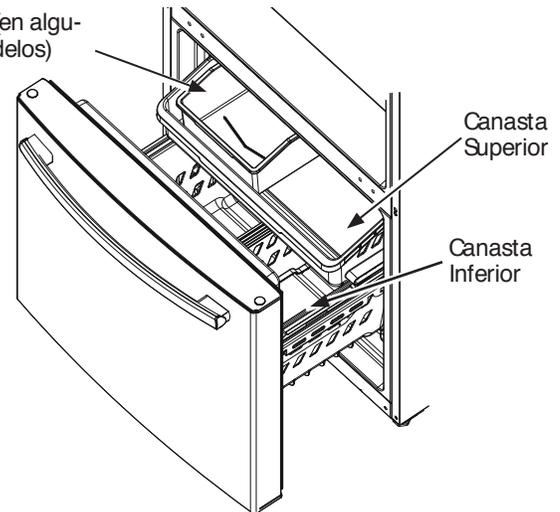
1. Una cubeta en la canasta superior (en algunos modelos)
2. Una canasta superior.
3. Una canasta inferior (con divisor – en algunos modelos)

NOTA: No supere el borde al llenar las canastas. Esto podrá hacer que las canastas se claven o atasquen al abrirlas o cerrarlas.



Las funciones y apariencia pueden variar.

Hielera (en algunos modelos)



### Retiro de la Canasta Superior

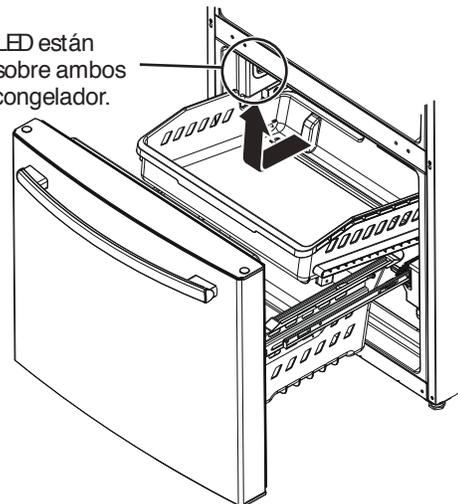
Para retirar la canasta superior en los modelos con cajón de congelador:

1. Empuje el cajón hacia fuera hasta su posición de detención.
2. Levante la canasta para liberarla de las correderas.

Al reemplazar la canasta, asegúrese de que quede montada sobre los rieles laterales y sobre las correderas de la canasta inferior.

NOTA: Siempre asegúrese de cerrar totalmente esta canasta.

Las luces LED están ubicadas sobre ambos lados del congelador.



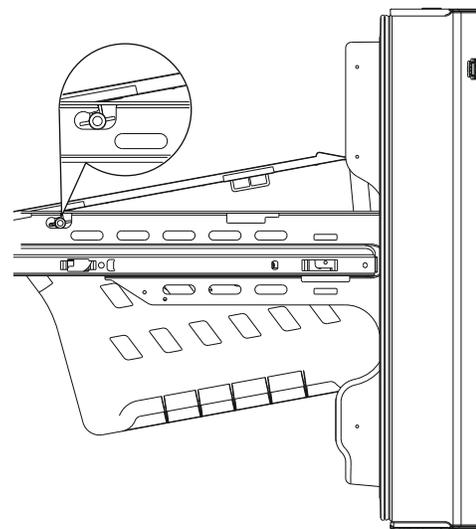
### Retiro de la Canasta Inferior

Para retirar la canasta inferior en los modelos con cajón de congelador:

1. Abra el cajón inferior del congelador hasta que se detenga.
2. Retire la canasta superior del congelador.
3. La canasta inferior del congelador se apoya sobre las lengüetas internas de las correderas del cajón.
4. Levante el frente de la canasta y empuje hacia delante.
5. Libere el perno de la ranura para retirar la canasta.

Al reinstalar la canasta inferior, inclínala hacia atrás y asegure que los pernos entren en las ranuras de los soportes, deslice hacia atrás y déjala en posición horizontal.

NOTA: Siempre asegúrese de que la canasta quede apoyada en las lengüetas de los soportes, antes de volver a deslizar el cajón en el congelador.



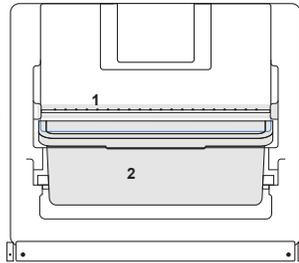
## Acerca del compartimiento del congelador . (en algunos modelos)

No todas las funciones corresponden a todos los modelos.

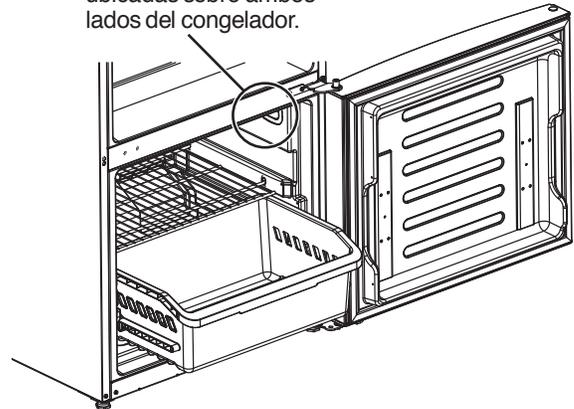
### ESTANTE Y CANASTA DEL COMPARTIMIENTO CONGELADOR

1. Un estante de alambre ajustado al ancho completo
2. Una canasta de plástico deslizante de ancho completo

NOTA: No supere el borde al llenar las canastas. Esto podrá hacer que las canastas se claven o atasquen al abrirlas o cerrarlas.



Las luces LED están ubicadas sobre ambos lados del congelador.

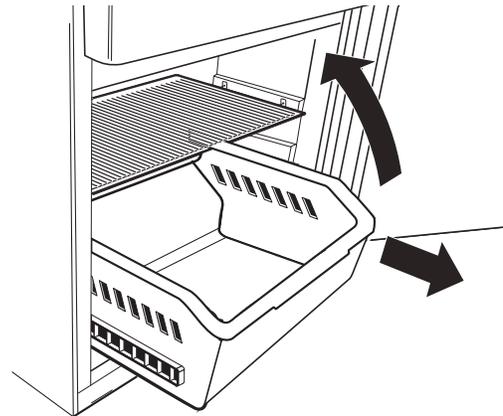


### Retiro de la Canasta

Para retirar la canasta deslizante de ancho completo en los modelos con puerta de congelador:

1. Abra la canasta hasta su extensión completa.
2. Levante el frente de la canasta y empuje de forma recta para retirar la misma.

Al reemplazar la canasta, inserte la canasta de plástico en los cobertores de los rieles inferiores y empuje hacia atrás hasta su posición.

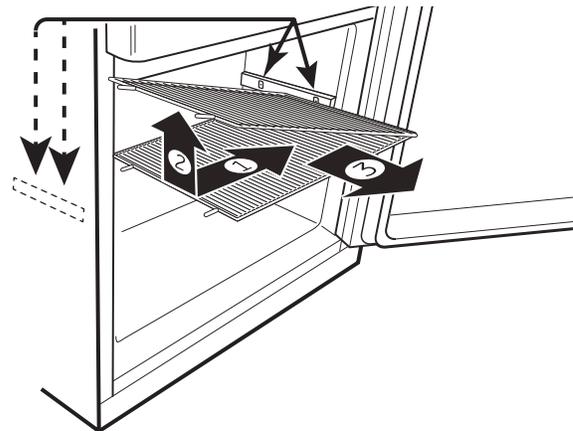


### Retiro del Estante Fijo

NOTA: El estante de alambre de ancho completo no es deslizante.

Al retirar el estante para su limpieza, empuje el mismo hacia un lado y luego hacia arriba del otro lado y hacia afuera para retirarlo.

Para reemplazar el estante de alambre de ancho completo, inserte un lado del estante en los soportes, empujando el estante hacia ese lado hasta que el lado opuesto se ajuste en sus soportes.



## Acerca de fabrica de hielos automática.

Puede llevar entre 12 y 24 horas que un refrigerador recién instalado comience a fabricar hielo.

### Fabrica de hielos automática (en algunos modelos)

La máquina de hielos producirá siete cubos por ciclo, y aproximadamente entre 100 y 130 cubos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, la temperatura ambiente, la cantidad de veces que se abra la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador se utiliza antes de realizar la conexión del agua a la máquina de hielos, configure el interruptor en la posición OFF (Apagado).

Quando el refrigerador haya sido conectado al suministro de agua, ajuste el interruptor de corriente en la posición ON (Encendido).

La máquina de hielos se llenará de agua cuando se enfríe y llegue a los 15°F (-10°C). Puede llevar entre 12 y 24 horas que un refrigerador recién instalado comience a fabricar hielo.

Es posible que escuche un zumbido cada vez que la máquina de hielos se llene de agua.

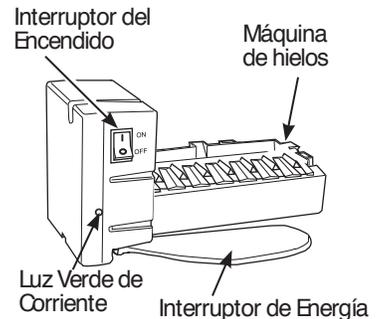
Descarte las primeras cantidades de hielo para permitir que el suministro de agua se despeje.

Asegúrese de que nada interfiera con la extensión del interruptor de energía.

Quando el cubo se llene hasta el nivel del interruptor de energía, la máquina de hielos dejará de producir hielo. Es normal que varios cubos queden juntos.

Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubos de hielo viejos se volverán turbios, con sabor rancio y su tamaño se reducirá.

NOTA: En hogares con un nivel de presión inferior a la normal, es posible que escuche que la válvula de agua de la máquina de hielos realice varios ciclos para producir una cantidad de hielo.

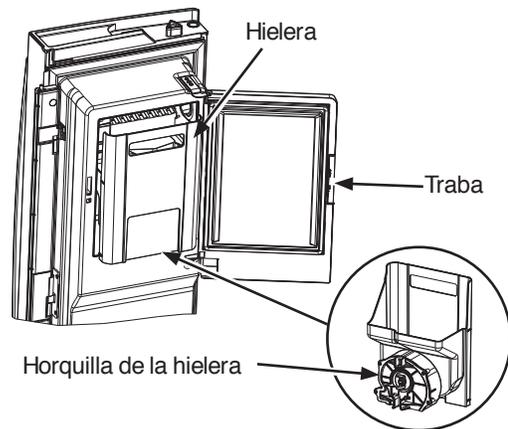


### ⚠ ADVERTENCIA

Para minimizar el riesgo de lesiones personales, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielos automática mientras el refrigerador esté enchufado.

### Para los Modelos de Refrigeradores con Máquina de Hielos en la Puerta Hielera y Dispensador

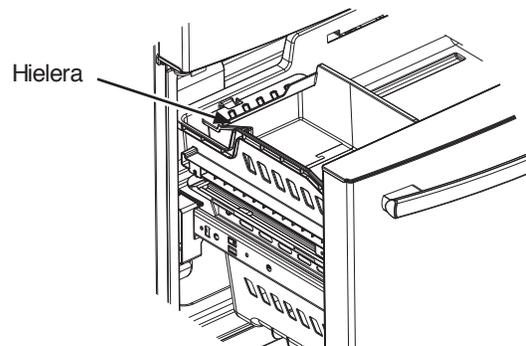
- Abra la puerta de la caja de hielos que está dentro de la puerta izquierda.
- Empuje hacia arriba y afuera la hielera en la puerta del lado izquierdo para retirar la misma del compartimiento.
- Para reemplazar la hielera, ajuste la misma a los soportes de la guía y empuje hasta que la hielera se ubique correctamente.
- Si la hielera no se puede reemplazar, dé 1/4 de giro a la horquilla de la hielera en dirección de las agujas del reloj
- La máquina de hielos puede ser encendida y apagada usando la pantalla (consulte la sección Acerca de los controles en las páginas 6 y 7).



### Para los Modelos de Refrigeradores con Máquina de Hielos en el Compartimiento del Congelador

Algunos modelos poseen una máquina de hielos instalada en el compartimiento del congelador. Para aquellos modelos preparados para uso con máquina de hielos, puede adquirir el Kit IM-4D. Visite nuestro sitio web en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) o llame a GE Parts and Accessories (Piezas y Accesorios de GE) al 800.626.2002 (en Canadá visite [geappliances.ca/en/products/parts-filters-accessories](http://geappliances.ca/en/products/parts-filters-accessories) o llame al 1.800.661.1616).

Hay acumulación de hielos en el compartimiento del congelador, ubicado del lado izquierdo de la canasta superior. Empuje la canasta superior hacia adelante para retirar la hielera.



# Cuidado y limpieza del refrigerador.

---

## Limpieza de la Parte Externa

Los paneles de acero inoxidable, manijas de las puertas y componentes.

No use cera, limpiametales, blanqueadores para electrodomésticos ni productos que contengan cloro sobre partes de acero inoxidable.

El acero inoxidable se puede limpiar con un limpiador de acero inoxidable disponible comercialmente. Un limpiador de acero inoxidable con rociador funciona mejor.

## Partes plásticas con acentos de plata.

Lave las partes con jabón u otros detergentes suaves. Limpie con una esponja, una tela húmeda o toallas de papel.

No use estropajos, limpiadores en polvo, blanqueadores ni limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos pueden rayar y debilitar la terminación de la pintura.

Si es necesario limpiar la bandeja antiderrames, use un eliminador de sarro.

---

## Limpieza de la Parte Interna

Desenchufe el refrigerador antes de limpiar.

Si esto no resulta práctico, estruje el exceso de humedad para eliminarlo de la esponja o tela al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles.

Use un pulidor de cera para electrodomésticos en la superficie interna entre las puertas.

Use agua caliente y solución de bicarbonato de sodio — aproximadamente una cucharada sopera (15 ml.) de bicarbonato de sodio para un cuarto de galón (1 litro) de agua. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague y seque.

---

### PRECAUCIÓN

No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.

---

## Detrás del Refrigerador

Tenga cuidado al alejar el refrigerador de la pared. Cualquier tipo de cobertura de piso puede ser dañada, particularmente las coberturas acolchonadas y aquellas con superficies con relieves.

Levante las patas niveladoras ubicadas en la parte frontal inferior del refrigerador.

Empuje el refrigerador hacia afuera de forma recta y regrese el mismo a su posición empujándolo hacia dentro. Mover el refrigerador hacia una ubicación lateral podrá ocasionar daños sobre la cobertura del piso o el refrigerador.

Baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso

*Al volver a empujar el refrigerador, asegúrese de que no atraviese el cable de corriente ni la tubería de suministro de agua.*

---

## Preparación para las Vacaciones

Si estará de vacaciones o ausente por tiempo prolongado, retire la comida y desenchufe el refrigerador. Limpie la parte interna con una solución de bicarbonato de sodio de una cucharada sopera (15 ml) de bicarbonato de sodio para un cuarto de galón (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Si la temperatura puede llegar a estar por debajo del límite de congelación, solicite a un técnico calificado que drene el sistema de suministro de agua a fin de prevenir daños graves sobre la propiedad debido a una inundación.

1) Apague el refrigerador (pág. 6 y 7) o desenchufe el refrigerador.

2) Vacíe la hielera

3) Cierre el suministro de agua

Si cierra el suministro de agua, apague la máquina de hielos (pg. 14).

Al regresar de sus vacaciones:

1) Reemplace el filtro de agua.

2) Deje correr 2 galones de agua a través del dispensador de agua fría (aproximadamente 5 minutos) a fin de eliminar el aire del sistema.

---

## Preparación para la Mudanza

Asegure todos los artículos tales como estantes y cajones, pegando los mismos de forma segura en sus respectivos lugares a fin de evitar daños.

Al usar un carro manual para mover el refrigerador, no deje que la parte frontal ni la parte trasera descansen contra el carro manual. Esto podría dañar el refrigerador.

Lleve el mismo sólo sobre los costados del refrigerador.

*Asegúrese de que el refrigerador permanezca en una posición erguida durante el movimiento.*

---

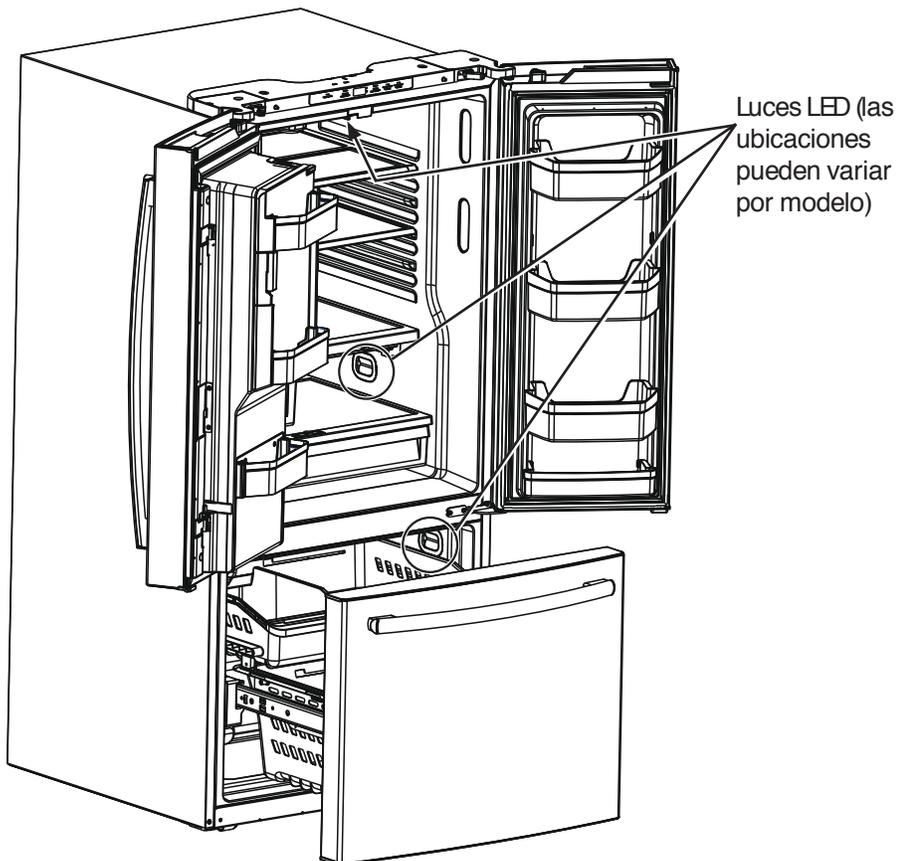
# Reemplazo de las luces

## Luces del Refrigerador (LED)

El compartimiento de refrigerador cuenta con iluminación LED en la parte superior central y del lado izquierdo y derecho sobre las cajones con clima regulado en los modelos con puerta francesa. La iluminación LED está ubicada en la parte superior del compartimiento de refrigerador de los modelos con una sola puerta.

Las luces LED también están ubicadas en la parte superior de los costados izquierdo y derecho del congelador en todos los modelos. Será necesario que un técnico autorizado reemplace la luz LED.

En caso de ser necesario un reemplazo de este ensamble, llame al Servicio Técnico de GE al 1.800.432.2737 en Estados Unidos o al 1.800.561.3344 en Canadá.



# Instrucciones de Instalación

# Refrigerador

¿Preguntas? Llame al 800.GEAPRES (800.432.2737) o visite nuestro sitio web en: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
En Canadá, llame al 1.800.561.3344 o visite nuestro sitio Web en: [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca)

## ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones en su totalidad y atentamente

- **IMPORTANTE** – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales. Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- Nota para el Instalador – Asegúrese de que el Comprador guarde estas instrucciones.
- Nota para el Consumidor – Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Nivel de habilidad – La instalación de este dispositivo requiere un nivel básico de habilidades mecánicas.
- Tiempo de Instalación – Instalación del Refrigerador 20 minutos  
Instalación del Suministro de Agua - 30 minutos
- Es responsabilidad del instalador realizar una instalación adecuada.
- Si se producen fallas en el producto debido a una instalación inadecuada, la Garantía no cubrirá las mismas.

## PREPARACIÓN

### CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR EN UN ESPACIO INTERNO

Si el refrigerador no pasa por una puerta, la puerta del refrigerador y el cajón del congelador podrán ser retirados.

- Para retirar la puerta del refrigerador, consulte el Paso 1 en la sección de *Inversión de la Apertura de la Puerta*.
- Para retirar el cajón del congelador, consulte la sección sobre *Cómo Retirar el Cajón del Congelador*.

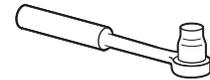
### SUMINISTRO DE AGUA A LA MÁQUINA DE HIELOS Y AL DISPENSADOR

Si el refrigerador cuenta con una máquina de hielos, deberá ser conectada al suministro de agua fría. Un kit de suministro de agua de GE (con tubería, válvula de cierre, uniones e instrucciones) está disponible por un costo adicional a nivel minorista, visitando nuestro sitio web en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) (en Canadá en [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)) o en Parts and Accessories (Piezas y Accesorios), 800.626.2002 (en Canadá 1.800.661.1616).

## HERRAMIENTAS QUE PUEDE NECESITAR



Llave Ajustable

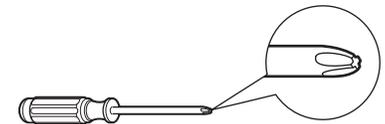


Llave de Tubo / Destornillador de 3/8" y 5/8"



Tuerca de Compresión de Diámetro Externo de 1/4" y Abrazadera de Refuerzo (manga)

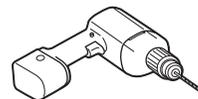
Sólo en modelos con máquina de hielos



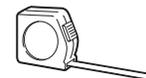
Destornillador con Cabeza Phillips



Llaves Allen de 3/32", 1/8" y 3/16"



Broca de 1/8" y Taladro Eléctrico o Manual



Cinta métrica



Lápiz



Llave de Tuercas de 1/4"



Cortacables



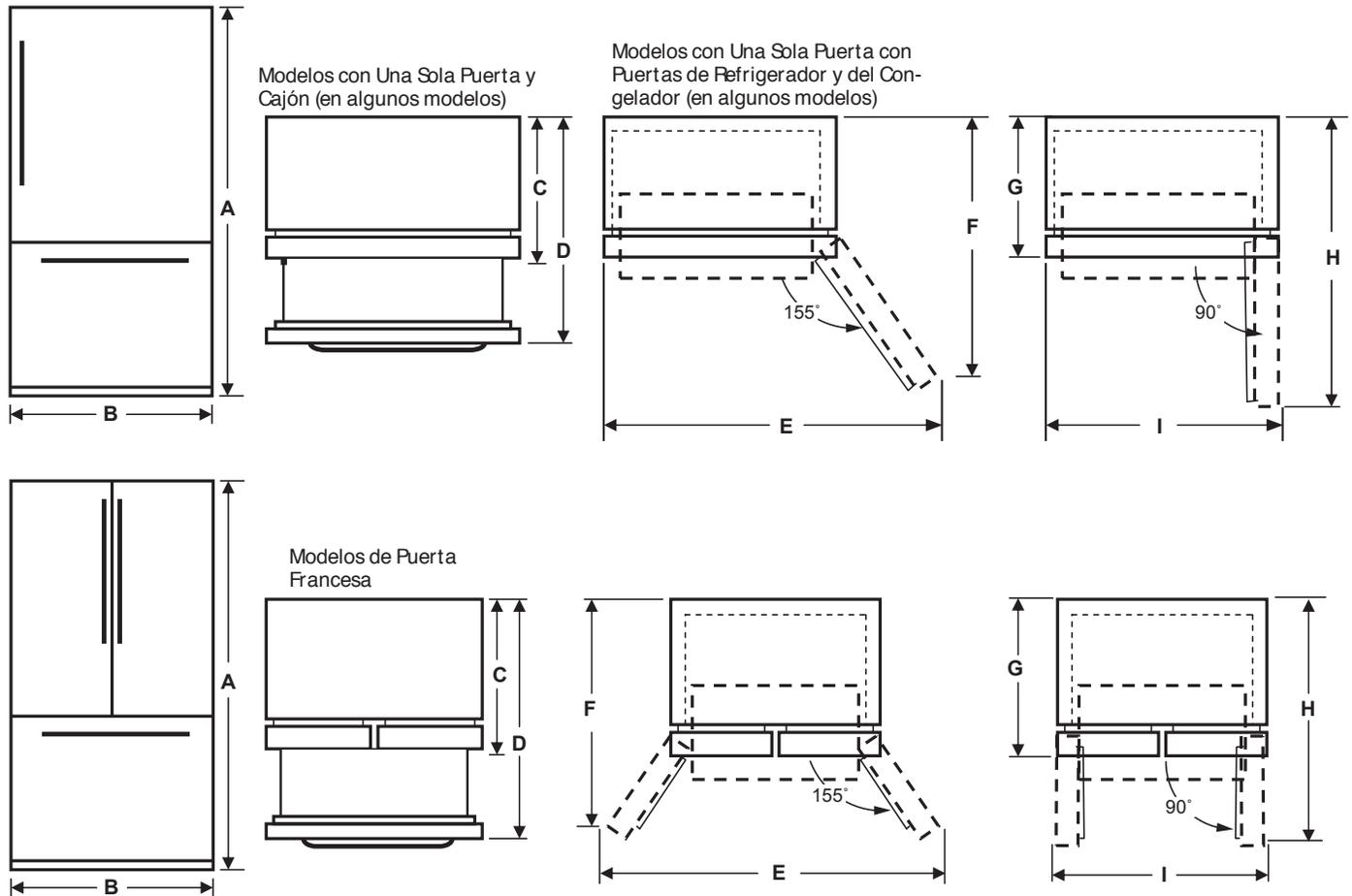
Nivel



Llave Torx T20

# Instrucciones de Instalación

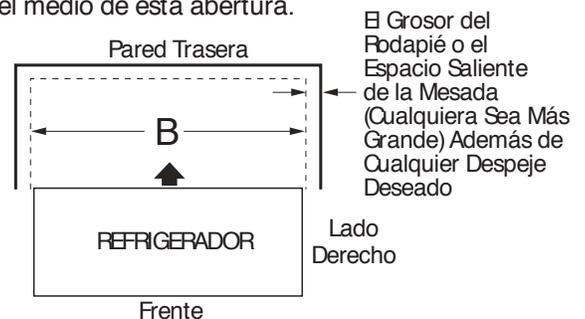
## DIMENSIONES DEL ELECTRODOMÉSTICO



ARTÍCULO	Modelos de 21 pies cúb. con una sola puerta	Modelos de 21 pies cúb. con puertas francesas	Modelos de 25 pies cúb. con una sola puerta	Modelos de 24/25 pies cúb. con puertas francesas
A*	69-7/8"	69-7/8"	69-7/8"	67-7/8"
B	30"	30"	33"	33"
C**	36-1/8"	36-3/8"	37-3/8"	37-1/8"
D**	-	54"	54-3/4"	54-3/4"
E	55"	54-7/8"	60-1/2"	60-1/2"
F	45-5/8"	37"	48"	38-3/4"
G	33-7/8"	34-3/8"	34-7/8"	35-3/8"
H	61"	45-7/8"	65"	48-3/8"
I**	33-1/2"	37-5/8"	36"	40-1/2"

### MIDA LA ABERTURA DEL GABINETE DE ACUERDO CON EL ANCHO DEL REFRIGERADOR

Mida el ancho de la abertura del gabinete donde el refrigerador será colocado, "B". Asegúrese de tener en cuenta cualquier parte saliente de la mesada, el grosor del rodapié y cualquier despeje deseado. El ancho, "B", no debería ser inferior a entre 30" y 33" (dependiendo del modelo). El refrigerador será ubicado aproximadamente en el medio de esta abertura.



\*La altura del refrigerador hasta la parte superior de la puerta.

\*\* Incluye la manija.

# Instrucciones de Instalación

## INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

### UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador donde la temperatura llegue a ser inferior a los 60°F (16°C), ya que no se activará con la frecuencia necesaria para mantener las temperaturas apropiadas.
- No instale el refrigerador donde la temperatura sea superior a los 100°F (37°C), ya que no funcionará de forma correcta.
- No instale el refrigerador en una ubicación expuesta al agua (lluvia, etc.) o en contacto directo con la luz solar.
- Instale el mismo en un piso lo suficientemente fuerte como para soportarlo completamente cargado.

### ESPACIO NECESARIO

Deje el siguiente espacio para facilitar la instalación, una adecuada circulación de aire y plomería y conexiones eléctricas.

Costados 1/8" (3 mm)

Parte superior 1" (25 mm) Gabinete/ Tapa de la Bisagra

Parte Trasera 2" (50 mm)

### NOTAS IMPORTANTES

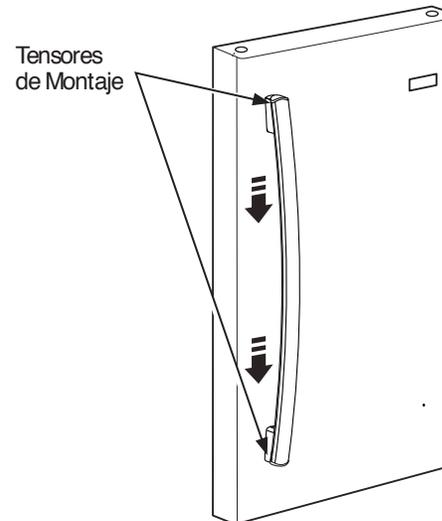
Este refrigerador sin las manijas varía entre 34" y 35 1/4", dependiendo de su modelo (consulte la dimensión G en la página anterior). Las puertas y pasillos que aparecen en el camino hasta la ubicación de la instalación deben tener por lo menos 36", para poder dejar las puertas adheridas al refrigerador mientras lo transporta hasta la ubicación de la instalación. Si los pasillos tienen menos de 36", las puertas del refrigerador se podrán rayar y dañar fácilmente. Las puertas pueden ser retiradas para que el refrigerador se pueda mover de forma segura en áreas internas.

- Si es necesario retirar la puerta y su modelo es con puertas francesas, consulte la sección de *Retiro de las Puertas Francesas* en la página 20.
- Si es necesario retirar la puerta y su modelo es con una puerta de refrigerador, consulte la sección de *Inversión de la Puerta* en la página 26.
- Si es necesario retirar la puerta del congelador y su modelo posee un cajón del congelador, consulte la sección de *Retiro del Cajón del Congelador* en la página 24.
- Si su modelo posee la puerta del congelador con bisagra, consulte la sección de *Inversión de la Puerta* en la página 26.
- Si NO es necesario retirar las manijas ni la puerta, vaya al Paso 6. Deje la cinta y todo el embalaje en las puertas hasta que el refrigerador se encuentre en su ubicación final. Una vez en su lugar, instale las manijas de la puerta (consulte el Paso 1).
- **RETIRO DE LA PLATAFORMA:** Incline el refrigerador hacia cada lado para retirar la plataforma.
- **NOTA:** Use un carro manual para transportar el refrigerador. Coloque el refrigerador en el carro manual, apoyando un costado contra este último. Recomendamos enfáticamente que **DOS PERSONAS** realicen el traslado y completen la instalación.

### 1 ADHIERA LA MANIJA(S) DE COMIDA FRESCA

Adhiera la manija a los tensores de montaje, alineando las ranuras de la manija con los tensores de montaje. Deslice la manija hacia abajo, hasta que escuche el sonido del "clic".

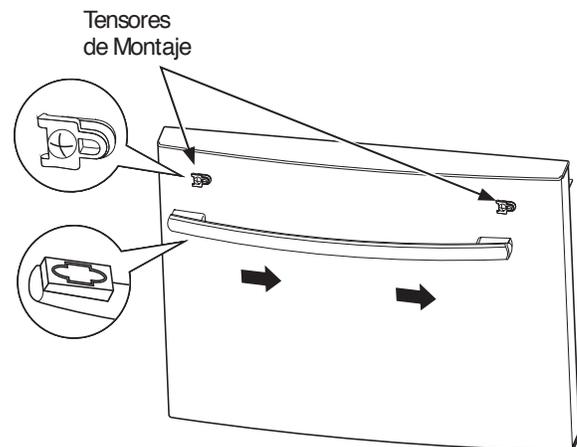
NOTA: Para los modelos con Puertas Francesas, siga el mismo procedimiento para ambas puertas.



Tensores de Montaje

### 2 ADHIERA LA MANIJA DEL CONGELADOR

Adhiera la manija a los tensores de montaje, alineando las ranuras de la manija con los tensores de montaje. Deslice la manija hacia la derecha, hasta que escuche el sonido del "clic".



Tensores de Montaje

# Instrucciones de Instalación

## RETIRO DE LAS PUERTAS FRANCESAS (en algunos modelos)

### NOTAS IMPORTANTES

Al retirar las puertas francesas:

- Lea las instrucciones completamente antes de comenzar.
- Las manijas están incluidas dentro del refrigerador.
- Coloque los tornillos en sus partes relacionadas, a fin de evitar su uso en los lugares equivocados.
- Cuente con una superficie de trabajo donde las puertas no se rayen.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

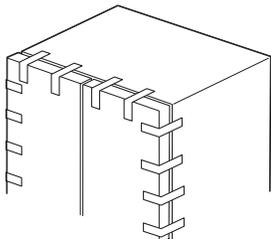
Riesgo al levantar la puerta. Si es levantada por una sola persona, podrían ocasionarse lesiones. Solicite ayuda al sostener, mover o levantar las puertas del refrigerador.

NOTA: Al retirar la puerta, a fin de evitar daños sobre la misma y la parte electrónica, coloque con cuidado la puerta en una ubicación adecuada.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

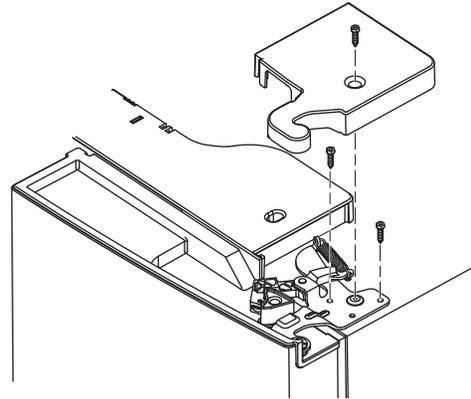
A fin de eliminar el riesgo de descarga eléctrica o lesión durante la instalación, primero deberá desenchufar el refrigerador antes de proceder. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir una descarga eléctrica.

Mantenga las puertas cerradas con cinta adhesiva.



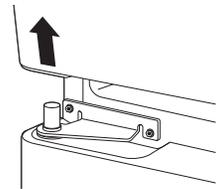
### 1 RETIRO DE LA PUERTA DERECHA

- A. Retire la tapa de la bisagra en la parte superior de la puerta de refrigerador derecha, retirando el tornillo y usando un destornillador Phillips.



- B Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran la bisagra superior del gabinete. Levante el soporte de la bisagra hacia arriba para liberar el perno de la bisagra del encaje en la parte superior de la puerta.

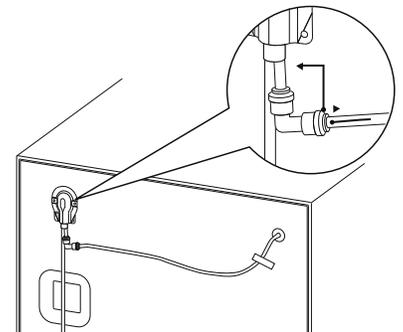
- C. Retire la cinta de la puerta derecha e incline la puerta lejos del gabinete. Levante la puerta y retire la misma del perno de la bisagra central.



- D. Ajuste la puerta en una superficie antirayaduras con la parte interna hacia arriba.

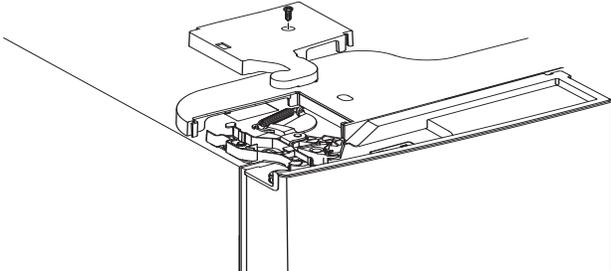
### 2 RETIRO DE LA PUERTA IZQUIERDA

- A. Para Modelos con Hielo y Agua Únicamente: desenchufe la conexión del agua desde la parte trasera del refrigerador y retire toda la cinta que une la tubería de agua con el refrigerador.

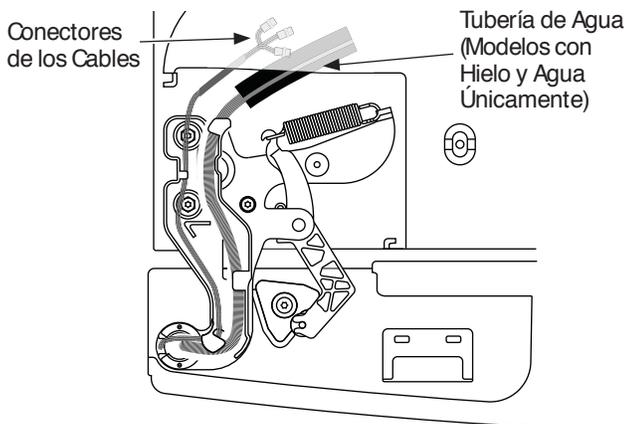


# Instrucciones de Instalación

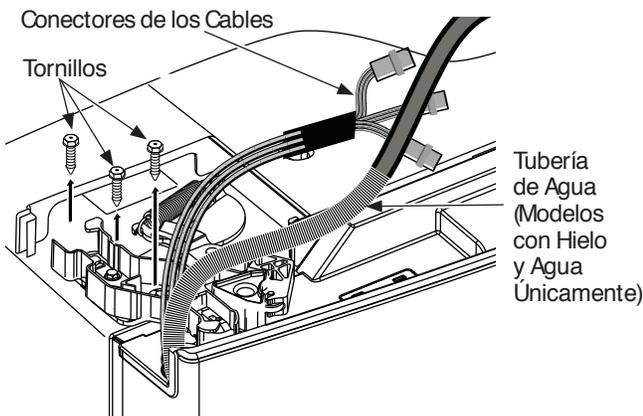
B. Retire la tapa de la bisagra en la parte superior de la puerta de refrigerador izquierda, retirando el tornillo con un destornillador Phillips.



C. Desenchufe los conectores de 3 cables y mueva estos últimos, hasta que pueda ver los tornillos que sostienen la bisagra.  
Para Modelos con Hielo y Agua Únicamente: empuje la tubería de agua con mucho cuidado



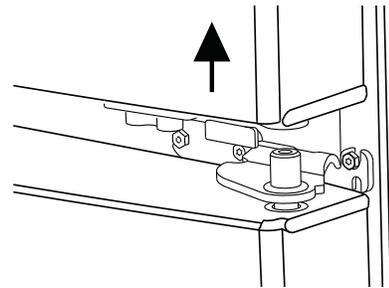
D. Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran la bisagra superior del gabinete.



Para Modelos que NO son con Hielo y Agua Únicamente: levante la bisagra de forma recta hacia arriba para liberar el perno de la bisagra desde el anclaje en la parte superior de la puerta, y pase el cable a través de la ranura de la bisagra. Para Modelos con Hielo y Agua Únicamente: no retire la bisagra de la puerta.

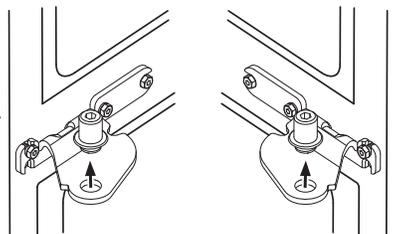
E. Retire la cinta de la puerta, abra la puerta a 90 grados e incline la puerta lejos del gabinete. Levante la puerta y retire la misma del perno de la bisagra central.

F. Ajuste la puerta en una superficie antirayaduras con la parte interna hacia arriba.

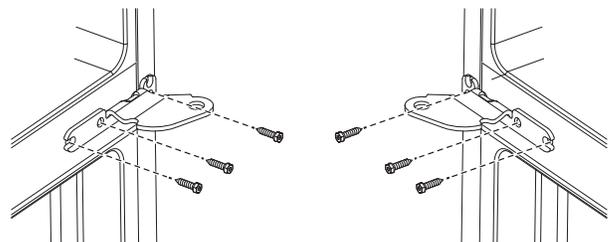


## 3 RETIRO DE LAS BISAGRAS CENTRALES Y DE LOS SOPORTES

A. Usando una llave Allen de 1/4", retire los 2 pernos de la bisagra desde los soportes de la bisagra



B. Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran los soportes de la bisagra central al gabinete.



# Instrucciones de Instalación

## REINSTALACIÓN DE LAS PUERTAS FRANCESAS (en algunos modelos)

### NOTAS IMPORTANTES

Al reemplazar las puertas francesas:

- Lea las instrucciones completamente antes de comenzar.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo al Levantar la Puerta. Si es levantada por una sola persona, podrían ocasionarse lesiones. Solicite ayuda al sostener, mover o levantar las puertas del refrigerador.

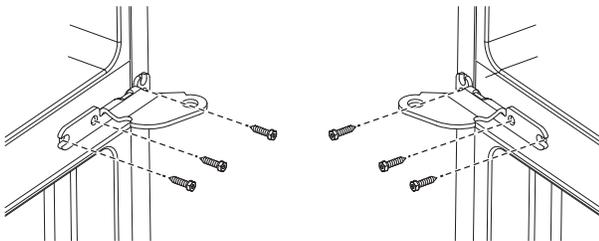
NOTA: Al retirar la puerta, a fin de evitar daños sobre la misma y la parte electrónica, coloque con cuidado la puerta en una ubicación adecuada.

#### ⚠ ADVERTENCIA

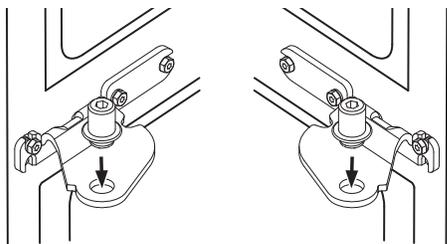
A fin de eliminar el riesgo de descarga eléctrica o lesión durante la instalación, primero deberá desenchufar el refrigerador antes de proceder. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir una descarga eléctrica.

### 1 REINSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE LA BISAGRA CENTRAL Y DE LA BISAGRA

- A. Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran los soportes de la bisagra central al gabinete.

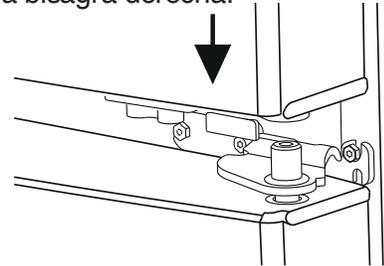


- B. Usando una llave Allen de 1/4", reinstale los 2 pernos de la bisagra en los soportes de la bisagra.



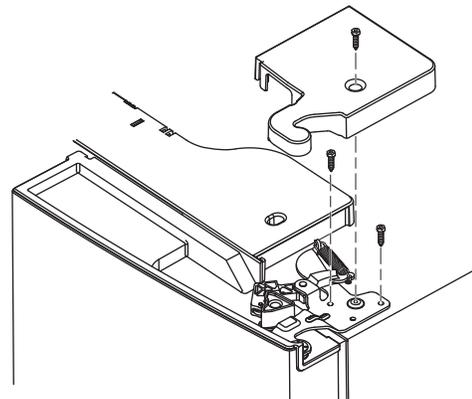
### 2 REINSTALACIÓN DE LA PUERTA DERECHA

- A. Baje la puerta del refrigerador sobre el perno de la bisagra derecha.



- B. Asegúrese de que la puerta esté alineada con el gabinete. Adhiera la bisagra a la parte superior del gabinete sin apretar, habiendo retirado los tornillos antes.

- C. Asegúrese de que la junta de la puerta esté nivelada contra el gabinete y que no esté doblada. Ajuste los tornillos a 60 lb/pulg.

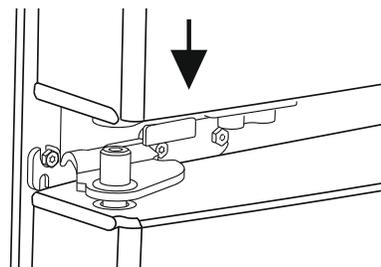


- D. Reemplace la tapa de la bisagra derecha en la parte superior del refrigerador usando un destornillador Phillips.

### 3 REINSTALACIÓN DE LA PUERTA IZQUIERDA

- A. Para Modelos que NO son con Hielo y Agua Únicamente: pase el cable a través de la ranura de la bisagra. Coloque el perno de la bisagra en la parte superior de la puerta.

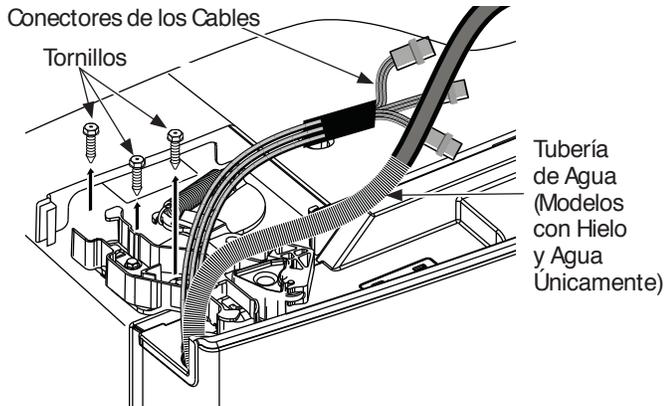
- B. Baje la puerta del refrigerador sobre el perno de la bisagra izquierda.



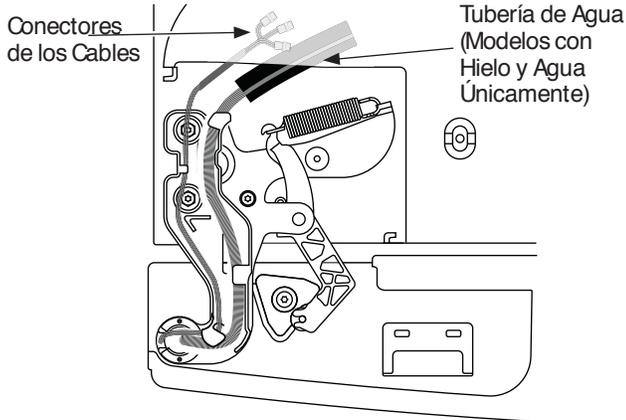
# Instrucciones de Instalación

C. Asegúrese de que la puerta esté alineada con el gabinete. Adhiera la bisagra a la parte superior del gabinete sin apretar, habiendo retirado los tornillos antes.

D. Asegúrese de que la junta de la puerta esté nivelada contra el gabinete y que no esté doblada. Ajuste los tornillos a 60 lb/pulg.

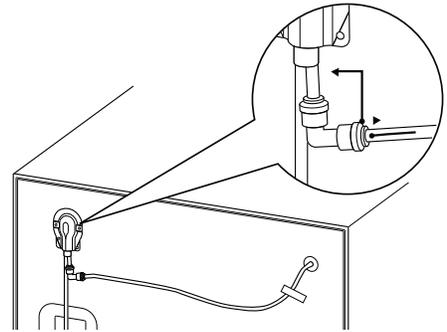


E. Enchufe los conectores de los cables juntos y dirija el cable dentro del puerto de plástico.

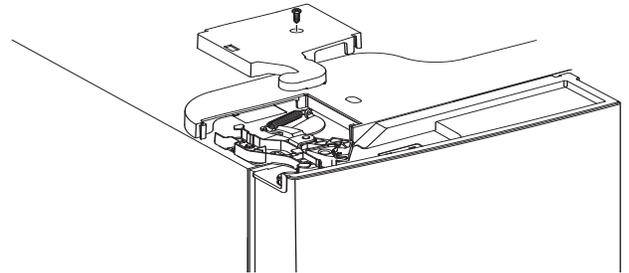


F. Para Modelos con Hielo y Agua Únicamente: coloque la tubería de agua en el agujero y pase la misma a través del puerto de plástico hasta la parte trasera del refrigerador..

Vuelva a enchufar la tubería de agua en la unión, en la parte trasera del refrigerador. Una con cinta la tubería de agua al refrigerador.



G. Reemplace la tapa de la bisagra izquierda en la parte superior del refrigerador usando un destornillador Phillips.



# Instrucciones de Instalación

## RETIRO DEL CAJÓN DEL CONGELADOR (en algunos modelos)

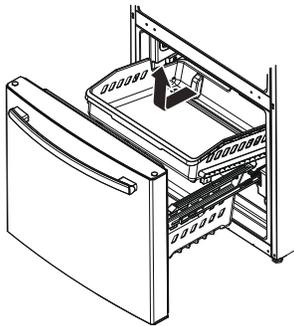
### NOTAS IMPORTANTES

Al retirar el cajón del congelador:

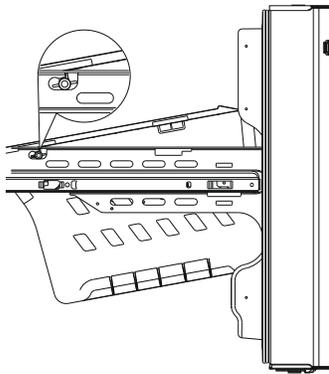
- Lea las instrucciones completamente antes de comenzar.
- Cuente con una superficie de trabajo donde las puertas no se rayen.

### 1 RETIRE LAS CANASTAS

- A. Abra el cajón del congelador hasta que se detenga.
- B. Empuje la canasta superior hacia fuera hasta que se detenga. Levante la canasta hacia arriba sobre el frente y hacia fuera para retirar la misma.

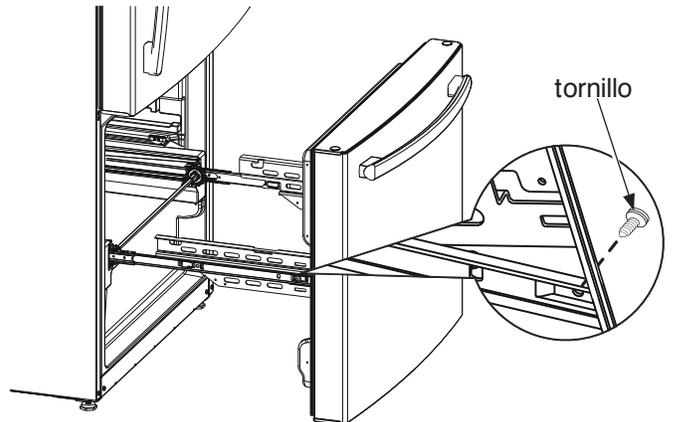


- C. La canasta inferior se apoya sobre una estructura dentro del cajón del congelador. Levante el frente de la canasta y empuje la misma hacia delante. Libere los pernos de las ranuras de las estructuras para retirar la canasta.

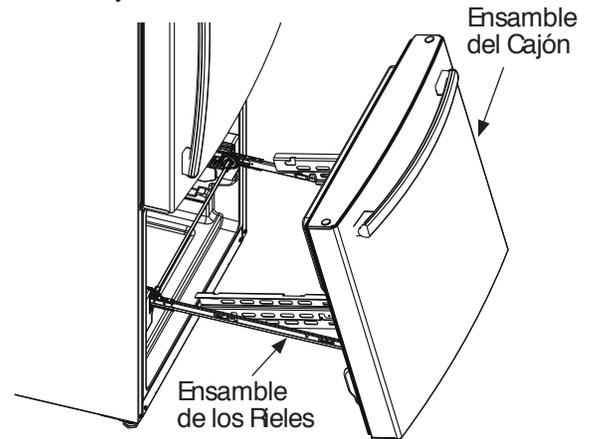


### 2 RETIRE EL FRENTE DEL CAJÓN

- A. Retire el tornillo que está a cada lado de los rieles.



- B. Levante sobre ambos lados de la manija del cajón del congelador para separar los rieles del cajón de los ensambles de los rieles.

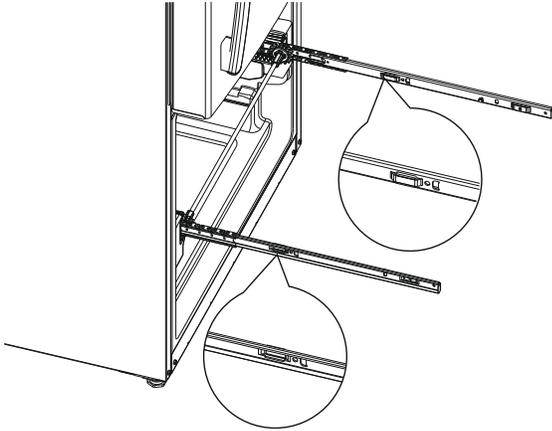


- C. Configure el frente del cajón en una superficie antirayaduras.
- D. Vuelva a empujar los ensambles de los rieles hasta su posición de bloqueo.

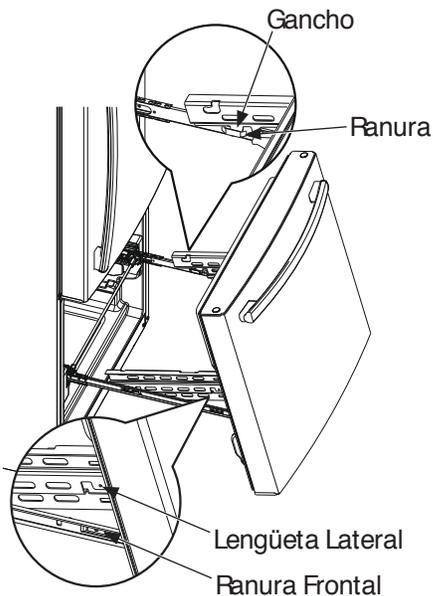
# Instrucciones de Instalación

## 3 REINSTALACIÓN DEL FRENTE DEL CAJÓN DEL CONGELADOR

- A. Empuje los ensambles de los rieles hasta la extensión máxima.
- B. Ubique las ranuras en la parte interna de cada riel.

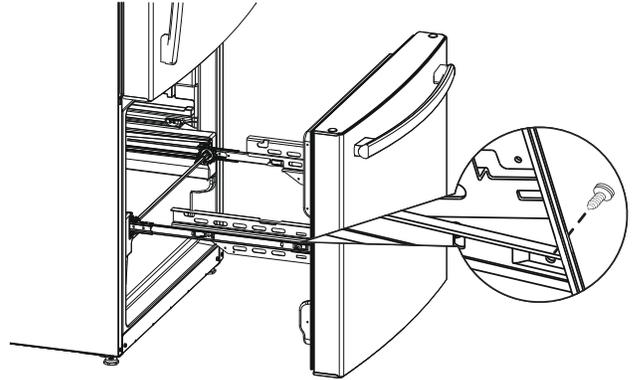


- C. Inserte los ganchos sobre los extremos de las extensiones de los ensambles del cajón en las ranuras cercanas a la parte trasera de las correderas.



- D. Baje el extremo frontal del ensamble del cajón del congelador, de modo que las lengüetas laterales coincidan con las ranuras frontales de los ensambles de las correderas.

- E. Reemplace los tornillos de seguridad a ambos lados de los ensambles de las correderas.



- F. Reemplace las canastas inferior y superior (consulte la sección *Acerca del cajón del congelador*, página 12).

# Instrucciones de Instalación

## INVERSIÓN DE LA PUERTA (en algunos modelos)

### NOTAS IMPORTANTES

Al invertir las puertas:

- Lea las instrucciones completamente antes de comenzar.
- Logotipo, manijas, tapones y manija derecha están incluidos dentro del refrigerador (en algunos modelos).
- Coloque los tornillos en sus partes relacionadas, a fin de evitar su uso en los lugares equivocados.
- Cuente con una superficie de trabajo donde las puertas no se rayen.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Riesgo al Levantar la Puerta. Si es levantada por una sola persona, podrían ocasionarse lesiones. Solicite ayuda al sostener, mover o levantar las puertas del refrigerador.

NOTA: Al retirar la puerta, a fin de evitar daños sobre la puerta y la parte electrónica, coloque con cuidado la puerta en una ubicación adecuada.

NOTA: El perno de la bisagra inferior de la puerta y la bisagra poseen tamaños proporcionales y se los debe encajar correctamente para que la puerta se cierre sola. Siga las instrucciones con cuidado.

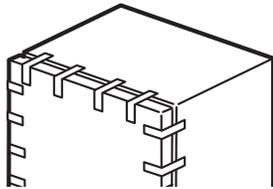
La puerta del congelador es pesada. Use ambas manos para asegurar la puerta antes de levantar la misma.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

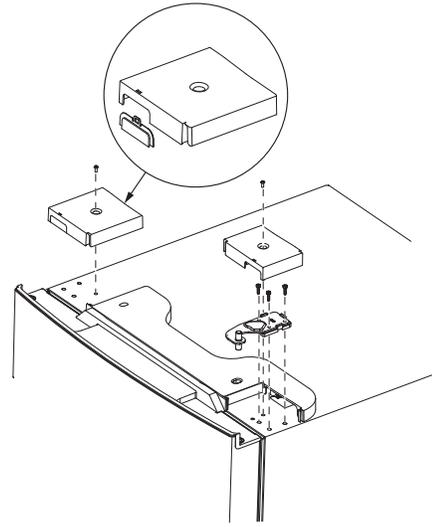
A fin de eliminar el riesgo de descarga eléctrica o lesión durante la instalación, primero deberá desenchufar el refrigerador antes de proceder. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir una descarga eléctrica.

### 1 RETIRO DE LAS PUERTAS DEL REFRIGERADOR

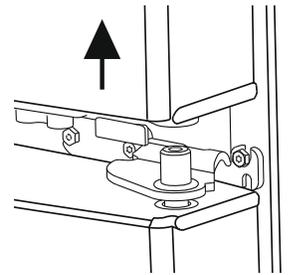
- A. Coloque cinta de mascarar en el cierre de la puerta.



- B. Retire las tapas de las bisagras derecha e izquierda en la parte superior del refrigerador usando un destornillador Phillips.



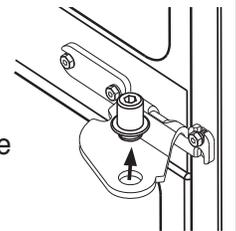
- C. Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran la bisagra superior al gabinete. Levante la bisagra de forma recta hacia arriba para retirarla.



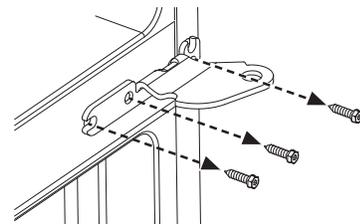
- D. Retire la cinta e incline la puerta de refrigerador alejada del gabinete. Retire la puerta levantando la misma del perno de la bisagra central.
- E. Ajuste la puerta de refrigerador sobre una superficie antirayaduras con la parte interna hacia arriba.

Para Modelos con un CAJÓN de Congelador:

- F. Usando una llave Allen de 1/4", retire el perno de la bisagra desde el soporte de la bisagra. El perno de la bisagra se usará nuevamente del lado opuesto.

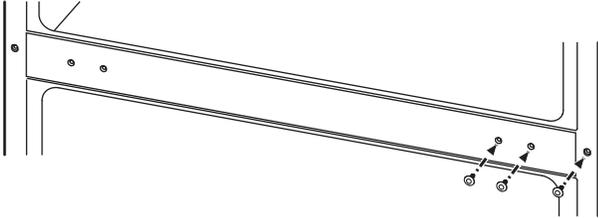


- G. Usando una llave de tubo/ destornillador de 5/16" retire los tornillos que aseguran la bisagra central al gabinete.

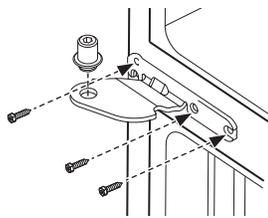


# Instrucciones de Instalación

H. retire los enchufes inferiores del lado izquierdo del gabinete a través del área por donde el soporte de la bisagra estaba ubicado e instale los agujeros donde el soporte fue retirado.



I. Dé vuelta el soporte de la bisagra central e instale el mismo del lado izquierdo del gabinete, donde los enchufes del botón fueron retirados.

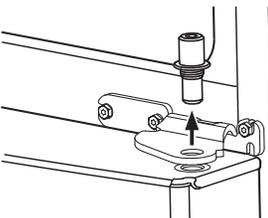


J. Usando una llave Allen de 1/4", instale el perno de la bisagra en el soporte central de la bisagra.

Para Modelos con una PUERTA de Congelador:

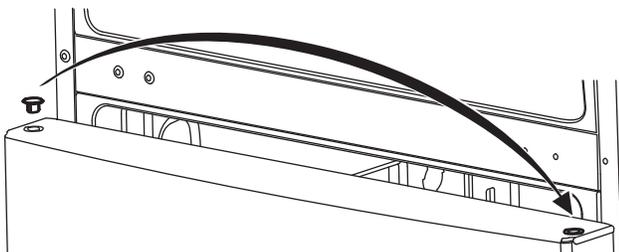
F. Coloque cinta en el área de cierre de la puerta del congelador.

G. Usando una llave Allen de 1/4", retire el perno de la bisagra desde el soporte de la bisagra. El perno de la bisagra se usará nuevamente del lado opuesto.



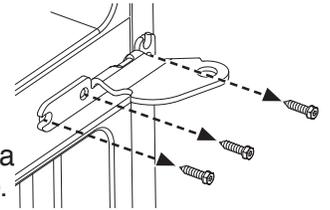
H. Retire la cinta e incline la puerta para retirarla del gabinete. Retire la puerta levantando la misma del perno de la bisagra inferior.

I. Usando el destornillador de punta delgada, retire el enchufe del botón del lado superior izquierdo de la puerta e instale el mismo del lado opuesto.

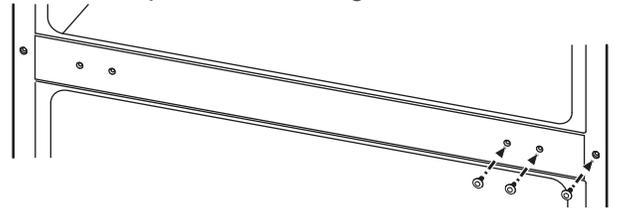


J. Ajuste la puerta en una superficie antirayaduras con la parte interna hacia arriba.

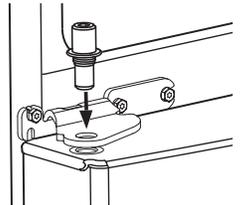
K. Usando una llave de tubo/destornillador de 5/16", retire los tornillos que aseguran la bisagra central al gabinete.



L. Ubique los enchufes del botón en el kit e instale los mismos del lado opuesto de la bisagra central.

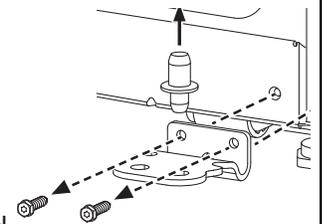


M. Dé vuelta el soporte de la bisagra central. Usando una llave de tubo/destornillador de 5/16", instale el tornillo de la bisagra central del lado izquierdo del gabinete y ajuste a 60 pulg/lb.

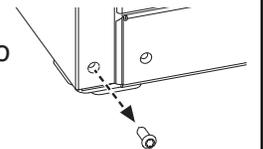


N. Usando una llave Allen de 1/4", instale el perno de la bisagra en el soporte central de la bisagra. No permita que el perno atraviese la parte inferior del soporte.

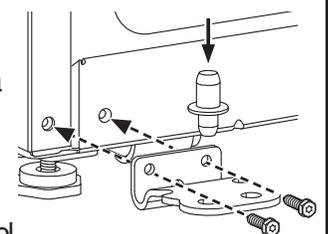
O. Usando una llave de tubo/destornillador de 5/16", retire los tornillos del soporte de la bisagra inferior. Estos serán reinstalados del otro lado. Empuje hacia arriba el perno de la bisagra para retirar el mismo.



P. Con un destornillador Torx T-20, retire el tornillo del gabinete e instale el mismo del otro lado.



Q. Usando una llave de tubo/destornillador de 5/16", instale el soporte de la bisagra inferior y ajuste los tornillos a 60 pulg/lb. Vuelva a montar la bisagra y el perno en el agujero opuesto del gabinete.

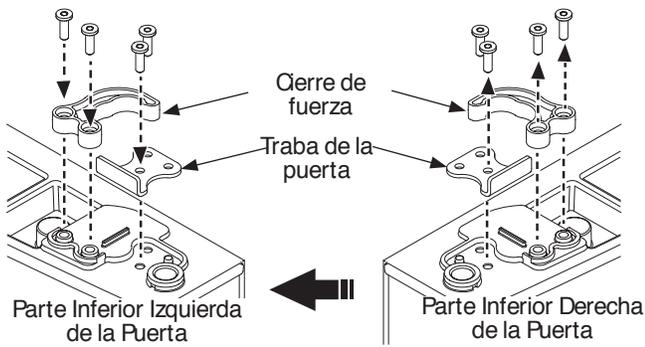


# Instrucciones de Instalación

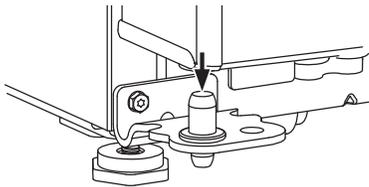
## INVERSIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA (cont).

### 2 VUELVA A INSTALAR LA PUERTA

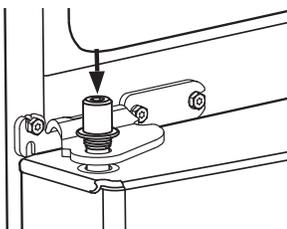
- Usando un destornillador Torx T-20, retire los tornillos que aseguran la traba de la puerta en la parte inferior derecha de la puerta.
- Usando un destornillador Torx T-20, retire el cierre de fuerza plástico en la parte inferior derecha de la puerta.
- Usando un destornillador Torx T-20, retire el cierre de fuerza plástico en la parte inferior derecha de la puerta.
- Instale la traba de la puerta en la parte inferior izquierda de la puerta.



- Baje la puerta del congelador y asegúrese de insertar el perno de la bisagra en el agujero inferior de la puerta.

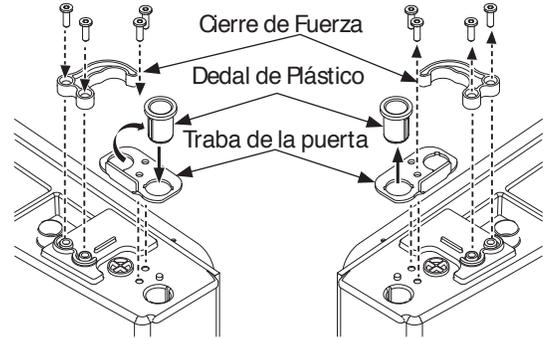


- Ajuste la puerta y alinee la misma con el soporte de la bisagra central. Usando una llave Allen de 1/4", gire el perno de la bisagra hasta que se extienda a través del soporte de la bisagra y hasta la puerta.

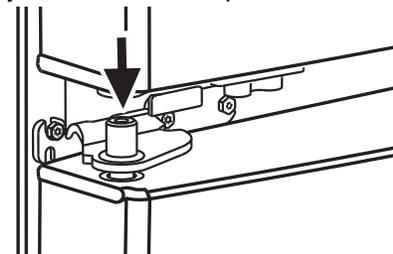


### 3 VUELVA A INSTALAR LA PUERTA DE REFRIGERADOR

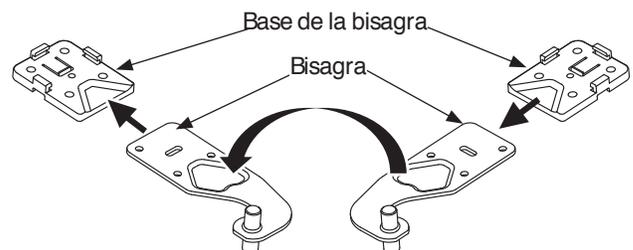
- Usando un destornillador Torx T-20, retire los tornillos que aseguran la traba de la puerta en la parte inferior derecha de la puerta.



- Transfiera el dedal de plástico al agujero opuesto. Instale la traba de la puerta con el dedal de plástico del lado opuesto.
- Usando un destornillador Torx T-20, retire el cierre de fuerza plástico en la parte inferior derecha de la puerta.
- Dé vuelta el cierre de fuerza de plástico y monte el mismo en la parte inferior izquierda de la puerta.
- Instale la traba de la puerta en la parte inferior izquierda de la puerta.
- Baje la puerta de refrigerador y asegúrese de insertar el perno de la bisagra en el agujero inferior de la puerta.



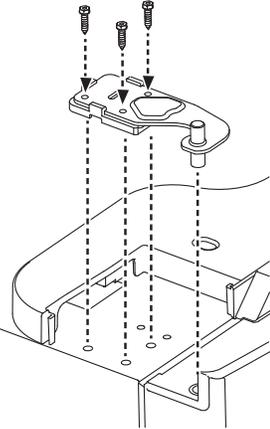
- Retire la base de la bisagra de la bisagra misma. Dé vuelta la bisagra y vuelva a montarla en la base.



# Instrucciones de Instalación

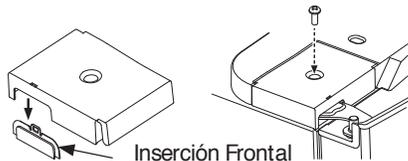
H. Inserte el perno de la bisagra inferior en el agujero de la parte superior izquierda de la puerta de refrigerador. Asegúrese de que la puerta esté alineada con el gabinete. Adhiera la bisagra a la parte superior del gabinete sin apretar, con los tornillos que fueron retirados previamente.

Asegúrese de que la junta de la puerta esté nivelada contra el gabinete y que no esté doblada. Apoye la puerta del lado de la manija y asegúrese de que quede recta y que el espacio entre las puertas esté nivelado a lo largo del frente. Al sostener la puerta en su posición, ajuste los tornillos a 60 pulg/lb.

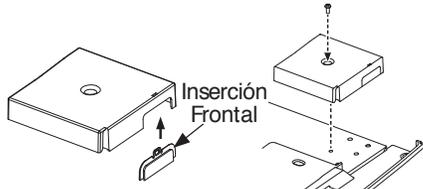


Para Modelos con un CAJÓN de Congelador:

I. Retire la inserción frontal desde la tapa de la bisagra izquierda. Instale la tapa de la bisagra izquierda usando un destornillador Phillips y el tornillo retirado previamente.

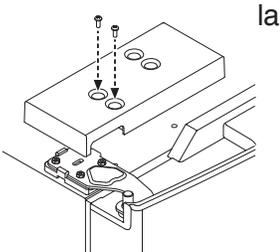


J. Instale la inserción frontal en la tapa de la bisagra derecha. Instale la tapa de la bisagra derecha usando un destornillador Phillips y los tornillos retirados previamente.

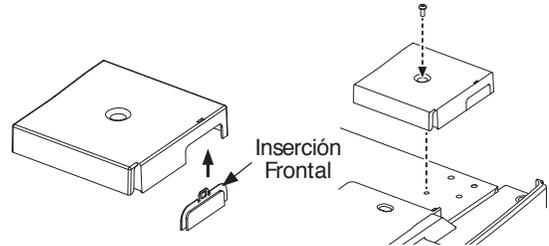


Para Modelos con una PUERTA de Congelador:

I. Ubique la tapa de bisagra frontal incluida con el kit. Usando un destornillador Phillips, instale la tapa con los tornillos provistos.



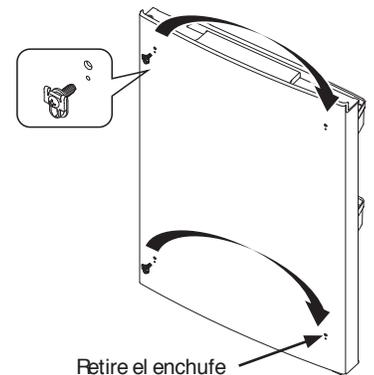
J. Ubique la inserción de la tapa de la bisagra derecha incluida con el kit e instale la misma.



K. Usando un destornillador Phillips, instale la tapa de la bisagra derecha con los tornillos provistos.

## 4 TRANSFIERA LOS TENSORES DE MONTAJE DE LA MANIJA

- Retire el enchufe del agujero inferior derecho.
- Usando un destornillador Phillips, retire los tornillos que sostienen los soportes de montaje del lado izquierdo e instale los mismos del lado derecho.



## 5 INSTALACIÓN DE LA INSIGNIA DEL LOGO

- Ubique la nueva insignia del logo del kit. Retire el papel autoadhesivo y alinee los pernos de la parte trasera de la insignia con los agujeros de la puerta. Aplique presión sobre la insignia para asegurar que se adhiera a la puerta.



- Ubique el enchufe del botón del kit e instale el mismo del lado opuesto de la manija.

# Instrucciones de Instalación

## INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR (cont.)

### 6 CONEXIÓN DEL REFRIGERADOR AL SUMINISTRO DE AGUA DEL HOGAR

Modelos con máquina de hielo únicamente)

Se requiere un suministro de agua fría para el funcionamiento de la máquina de helos automática. Si no se cuenta con un suministro de agua fría, se deberá proveer uno. Consulte la sección de Instalación del Suministro de Agua.

#### NOTAS:

- Antes de realizar la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del mismo no se encuentre enchufado al tomacorriente.
- Si su refrigerador no cuenta con un filtro de agua, le recomendamos que instale uno si el suministro de agua posee arena o partículas que podrían atascar la rejilla de la válvula de agua del refrigerador. Instale el mismo en la tubería de agua más cercana al refrigerador. Si usará el Kit de Tuberías para Refrigeradores de GE SmartConnect™, necesitará una tubería adicional (WX08X10002) para realizar la conexión al filtro. No corte la tubería de plástico para instalar el filtro.
- Antes de conectar la tubería de agua al hogar, purgue la tubería del hogar durante por lo menos 2 minutos.

A. Si usará una tubería de cobre, coloque una tuerca de compresión y una abrazadera de refuerzo (manga) en el extremo de la tubería proveniente del suministro de agua fría del hogar.

Si usará tuberías de GE SmartConnect™, las tuercas ya se encontrarán ensambladas en la tubería.

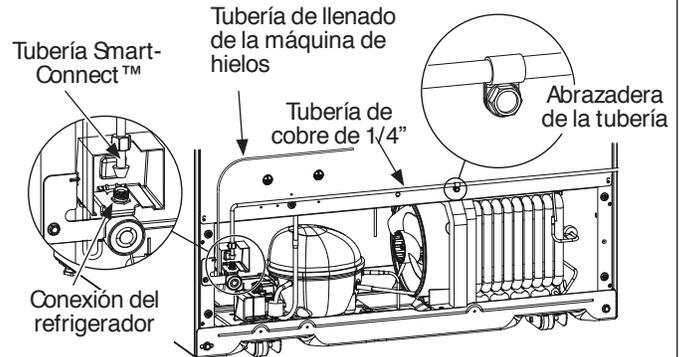
B. Si usará tuberías de cobre, inserte el extremo de la tubería en la conexión del refrigerador, en la parte trasera del refrigerador, lo más lejos posible. Al sostener la tubería, ajuste la unión.

Si usará tuberías de GE SmartConnect™, inserte el extremo moldeado de la tubería en la conexión del refrigerador, en la parte trasera del refrigerador, y ajuste la tuerca de compresión hasta que quede ajustada manualmente. Luego realice un ajuste adicional con un giro de llave. Un ajuste excesivo puede ocasionar pérdidas.

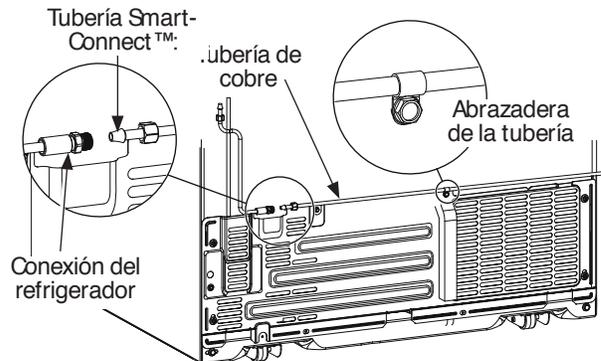
C. Ajuste la tubería en la abrazadera provista para sostener la misma en la posición correcta. Será necesario que abra la abrazadera haciendo palanca.

Una de las siguientes ilustraciones se verá como la conexión de su refrigerador.

#### Modelos Preparados para Máquina de Helos



#### Modelos con Máquina de Helos Instalada

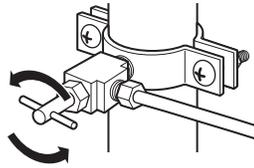


# Instrucciones de Instalación

## 7 ABRA EL SUMINISTRO DE AGUA

(Modelos con máquina de hielo)

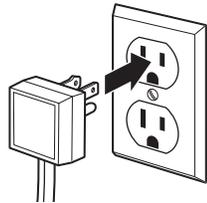
Abra el suministro de agua usando la válvula de cierre (suministro de agua hogareño) y controle que no haya pérdidas.



## 8 ENCHUFE EL REFRIGERADOR

En modelos con máquina de hielos, antes de enchufar el refrigerador, asegúrese de que el interruptor de corriente de la máquina de hielos esté ajustado en la posición 0 (apagado).

Consulte la información de conexión a tierra adjunta al cable de corriente.



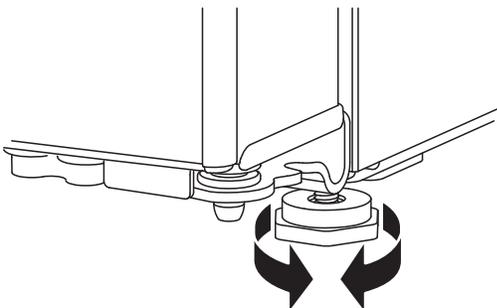
## 9 COLOQUE EL REFRIGERADOR EN SU POSICIÓN

Mueva el refrigerador hasta su posición final.

## 10 NIVELE EL REFRIGERADOR

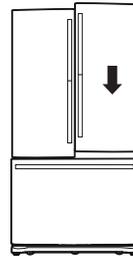
Las patas niveladoras en las esquinas frontales del refrigerador se deben ajustar de modo que el refrigerador quede posicionado de manera firme sobre el piso, y que el frente quede elevado lo suficiente como para que la puerta se cierre con facilidad cuando se abra aproximadamente hasta la mitad.

Para ajustar las patas niveladoras, gire las patas en dirección de las agujas del reloj para elevar el refrigerador, y en dirección contraria de las agujas del reloj para bajarlas.

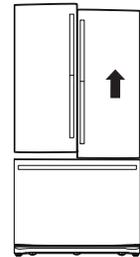


## 11 NIVELACIÓN DE LAS PUERTAS DEL REFRIGERADOR (en algunos modelos)

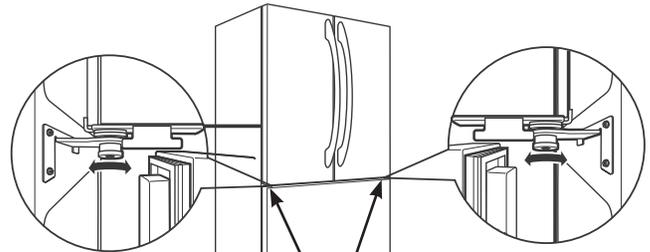
Recuerde que es necesario que el refrigerador esté nivelado para que las puertas estén perfectamente apoyadas. Si necesita ayuda, revise la sección previa sobre la nivelación del refrigerador.



Quando la puerta izquierda está más baja que la puerta derecha.



Quando la puerta izquierda está más alta que la puerta derecha.

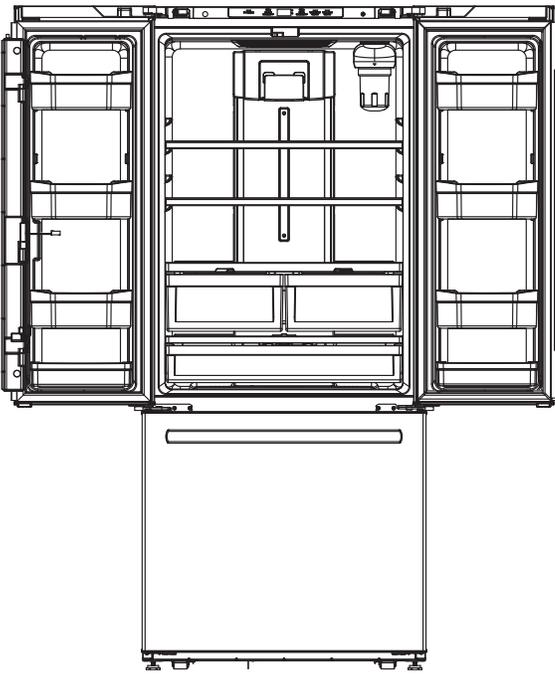


Punto de ajuste

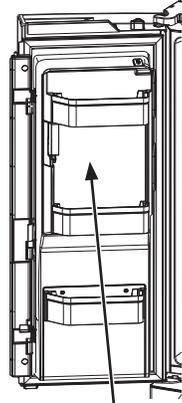
Si las puertas continúan desniveladas, gire el perno ajustable para elevar la puerta inferior usando una llave Allen de 1/4" para girar el perno.

# Instrucciones de Instalación

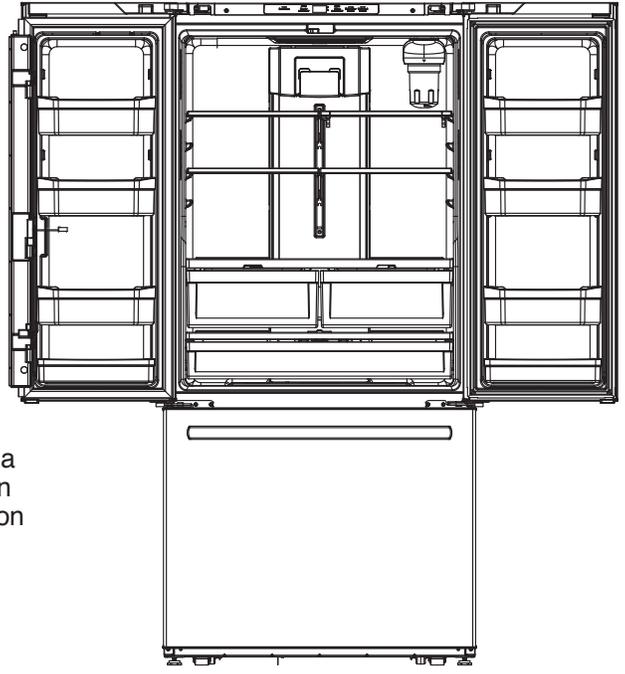
Ensamble sugerido del refrigerador.  
Se muestran los estantes en la ubicación para una mayor eficiencia energética.



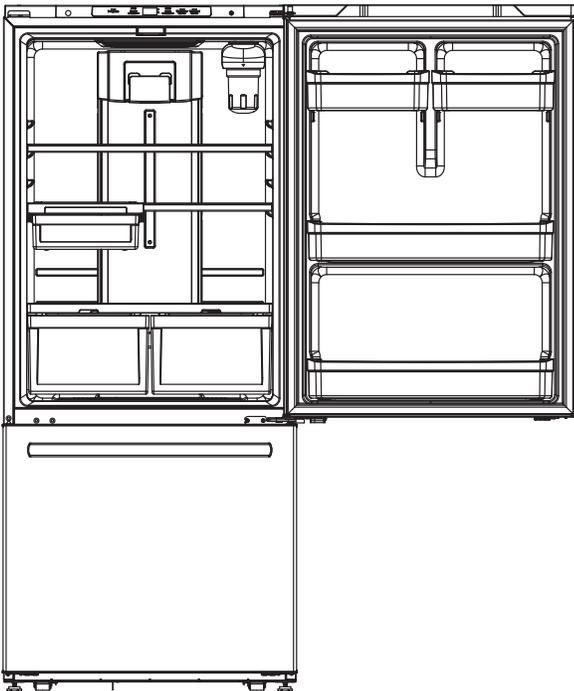
Modelos GNE21  
Puerta Francesa con Cajón del Congelador



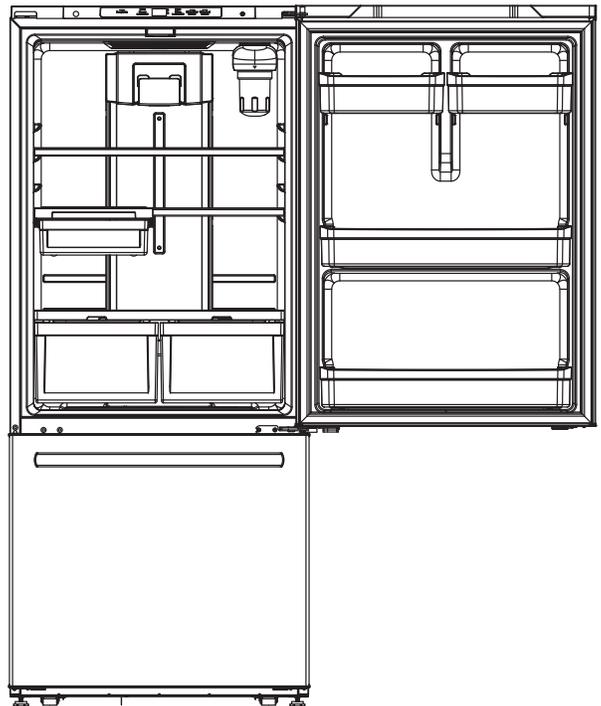
La máquina de hielos en la puerta está disponible en los 24 modelos con puerta francesa.



Modelos GFE24, PFE24, CFE24, GNE25,  
PNE25, CNE25  
Puerta Francesa con Cajón del Congelador



Modelos GDE21, GDE25  
Una Sola Puerta con Cajón del Congelador



Modelos GBE21, ABE21  
Una Sola Puerta con Cajón del Congelador

# Instrucciones de Instalación

## INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA

### ANTES DE COMENZAR

Los kits de suministro de agua de cobre recomendados son WX8X2, WX8X3 o WX8X4, dependiendo de la cantidad de tubería necesaria. Las tuberías de suministro de agua de plástico aprobadas son las Tuberías para Refrigeradores de GE SmartConnect™ (WX08X10006, WX08X10015 y WX08X10025).

Al conectar su refrigerador a un Sistema de Agua por Ósmosis Inversa de GE, la única instalación aprobada es con el Kit GE FM. Con otros sistemas de agua por ósmosis inversa, siga las recomendaciones del fabricante.

Si el suministro de agua al refrigerador es de un Sistema de Filtración de Agua por Ósmosis Inversa (RO) Y el refrigerador también cuenta con un filtro de agua, use el enchufe del bypass del filtro del refrigerador. El uso del cartucho de filtración de agua del refrigerador junto con un filtro de agua RO podrá producir cubos de hielo huecos. Algunos modelos no están equipados con el tapón del bypass del filtro. Para obtener un tapón del bypass del filtro, llame al 800-GECAVES. En Canadá, llame al 800.561.3344.

Esta instalación de la tubería de agua no posee garantía del fabricante del refrigerador o de la máquina de hielos. Siga estas instrucciones con cuidado, a fin de minimizar el riesgo de daños costosos a causa del agua.

Los golpes de ariete (agua que golpea las tuberías) en la plomería del hogar pueden ocasionar daños sobre las piezas del refrigerador y generar pérdidas de agua o inundación. Llame a un plomero calificado para corregir los golpes de ariete antes de instalar la tubería de suministro de agua al refrigerador.

A fin de evitar quemaduras y daños sobre los productos, no adhiera la tubería de agua a la tubería de agua caliente.

No instale la tubería de la máquina de hielos en áreas donde las temperaturas sean inferiores a las de congelación.

Al usar cualquier dispositivo eléctrico (tal como un taladro eléctrico) durante la instalación, asegúrese de que el mismo posea un doble aislante o que esté conectado a tierra de modo que se prevenga el riesgo de descargas eléctricas, o que esté alimentado por medio de una batería.

Todas las instalaciones deberán ser acordes con los requisitos del código de plomería local.

### LO QUE NECESITARÁ



- Kit de Tubería para Refrigerador de Cobre o GE SmartConnect™ de ¼" de diámetro externo para conectar el refrigerador al suministro de agua. Si usará cobre, asegúrese de que ambos extremos de la tubería hayan sido cortados de forma recta.

A fin de determinar cuánta tubería es necesaria: mida la distancia desde la válvula de agua en la parte trasera del refrigerador hasta la tubería del suministro de agua. Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional para permitir que el refrigerador pueda ser retirado de la pared luego de la instalación.

Los Kits de Tuberías para Refrigerador de GE SmartConnect™ están disponibles en las siguientes longitudes:

6' (1.8 m)	– WX08X10006
15' (4.6 m)	– WX08X10015
25' (7.6 m)	– WX08X10025

# Instrucciones de Instalación

## INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA (cont.)

### LO QUE NECESITARÁ (CONT.)

NOTA: La única tubería plástica de GE aprobada es aquella provista con los Kits de Tuberías para Refrigerador de GE SmartConnect™. No use ningún otro suministro de agua plástico, ya que el suministro se encuentra bajo presión en todo momento. Ciertos tipos de plásticos podrán sufrir fisuras o roturas con el paso del tiempo y ocasionar problemas con el agua en su hogar.

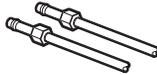
- Un kit de suministro de agua de GE (el cual cuenta con tubería, válvula de cierre y uniones que figuran en la siguiente lista) está disponible por un costo adicional a través de su vendedor minorista o de Parts and Accessories (Piezas y Accesorios), 800.626.2002 (En Canadá 1.800.661.1616).

- Un suministro de agua fría. La presión del agua deberá estar entre 20 y 120 p.s.i. (1.4-8.1 bares).



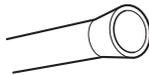
- Taladro eléctrico.
- Llave de 1/2" o ajustable.
- Destornillador de punta plana o Phillips.

- 2 tuercas de compresión de diámetro externo de 1/4" y 2 abrazaderas de compresión (mangas) – para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y a la válvula de agua del refrigerador.



O

- Si usará un kit de Tuberías para Refrigerador de GE SmartConnect™, las uniones necesarias están preensambladas a la tubería.
- Si su tubería de agua de cobre existente posee una unión con avellanado en su extremo, necesitará un adaptador (disponible en las tiendas de suministros de plomería) para conectar la tubería de agua al refrigerador O puede cortar la unión con avellanado con un cortador de tubos y luego usar una unión de compresión. No corte los extremos con forma de la tubería para refrigerador de GE SmartConnect™.



- Válvula de cierre para conectar a la tubería de agua fría. La válvula de cierre debe tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la TUBERÍA DE AGUA FRÍA. Las válvulas de cierre tipo montura están incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de su adquisición, asegúrese de que la válvula tipo montura cumpla con los códigos de plomería locales.



Instale la válvula de cierre en la tubería de agua potable de uso frecuente más cercana.

### 1 CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA PRINCIPAL

Abra el grifo más cercano que sea lo suficientemente largo como para despejar la tubería de agua.

### 2 ELIJA LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA

Elija una ubicación para la válvula que sea de fácil acceso. Es mejor conectar la misma en el lateral de una tubería de agua vertical. Cuando sea necesario hacer la conexión en una tubería de agua horizontal, realice la conexión a la parte superior o lateral, en vez de la parte inferior, a fin de evitar el drenaje de cualquier sedimento de la tubería de agua.

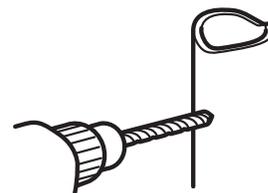


### 3 TALADRE EL AGUJERO DE LA VÁLVULA

Taladre un agujero de 1/4" en la tubería de agua (incluso si usará una válvula autoperforante), usando una punta afilada. Elimine cualquier zumbido que resulte de haber taladrado el agujero en la tubería.

Tenga cuidado de no permitir que el agua se drene en el taladro.

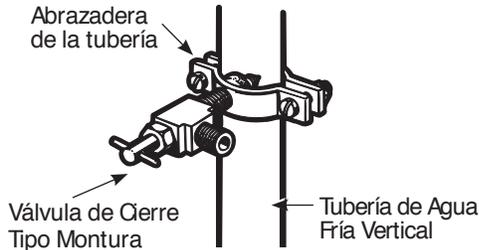
Si no se taladra un agujero de 1/4", se podrá ver reducida la producción de hielo o cubos de hielo más pequeños.



# Instrucciones de Instalación

## 4 AJUSTE LA VÁLVULA DE CIERRE

Ajuste la válvula de cierre de la tubería de agua fría con la abrazadera de la tubería

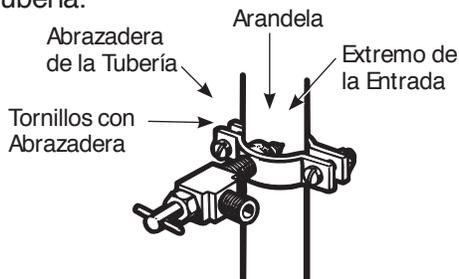


NOTA: Se deberá cumplir con los Códigos de Plomería del Commonwealth de Massachusetts 248CMR. Las válvulas tipo montura son ilegales y su uso está prohibido en Massachusetts. Consulte a un plomero matriculado.

## 5 AJUSTE LA ABRAZADERA DE LA TUBERÍA

Ajuste los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela de sellado comience a hincharse.

NOTA: No ajuste en exceso o se podrá romper la tubería.



## 6 ENRUTE LA TUBERÍA

Conduzca la tubería entre la entrada de agua fría y el refrigerador.

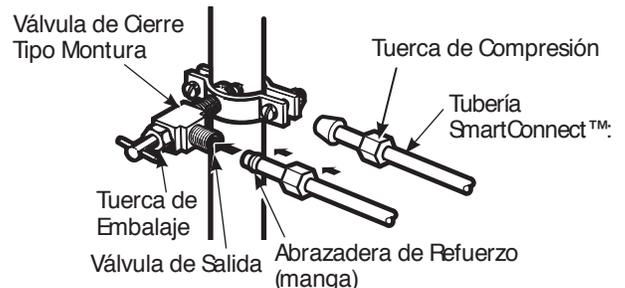
Conduzca la tubería a través de un agujero perforado en la pared o el piso (detrás del refrigerador o del gabinete con base adyacente) tan cerca a la pared como sea posible.

## 7 CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y la abrazadera de refuerzo (manga) para colocar la tubería de cobre en el extremo de la tubería y conecte la misma a la válvula de cierre.

Asegúrese de que la tubería esté completamente insertada en la válvula. Ajuste la tuerca de compresión de forma segura.

Para usar una tubería de plástico del kit de Tuberías para Refrigeradores GE SmartConnect™, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y ajuste la tuerca de compresión hasta que quede ajustada manualmente, y luego dé un giro de ajuste adicional con una llave. Un ajuste excesivo puede ocasionar pérdidas.



NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

## 8 DESPEJE DE LA TUBERÍA

Abra el suministro de agua principal y despeje la tubería hasta que el agua esté limpia.

Cierre el agua usando la válvula de agua luego de haber dejado correr aproximadamente un galón (1 litro), o 2 minutos, de agua a través de la tubería.



Para completar la instalación del refrigerador, vuelva al Paso 11 en la sección de Instalación del Refrigerador.

## Condiciones de funcionamiento normal



El sonido de los refrigeradores nuevos es diferente al de aquellos más antiguos.  
Los refrigeradores modernos cuentan con más funciones y utilizan una tecnología más nueva.

*¿Escuchas lo que yo escucho? Estos sonidos son normales.*

**HUMMM...**  
**WHOOSH...**

- Es posible que el nuevo compresor de alta efectividad funcione más rápido y por más tiempo que aquel de su refrigerador antiguo, y es posible que escuche un zumbido o sonido de pulsación mientras está funcionando.
- Es posible que escuche sonidos de gorgoteos al cerrar las puertas. Esto se debe al equilibrio de la presión dentro del refrigerador.



- Es posible que escuche los ventiladores girar en altas velocidades. Esto sucede cuando el refrigerador se enchufa por primera vez, cuando las puertas se abren con frecuencia o cuando una gran cantidad de comida es agregada a los compartimientos del refrigerador o del congelador. Los ventiladores están ayudando a mantener las temperaturas correctas.
- Los ventiladores cambian de velocidad a fin de brindar un enfriamiento óptimo y ahorros de energía.

### SONIDOS DE CLIC, ESTALLIDOS, ROTURAS y CHASQUIDOS

- Es posible que escuche sonidos de roturas o estallidos cuando se enchufe el refrigerador por primera vez. Esto sucede mientras el refrigerador se enfría hasta la temperatura correcta.
- La expansión y contracción de las bobinas de enfriamiento durante y después de la descongelación pueden producir sonidos de roturas o estallidos.
- En los modelos con máquina de hielos, luego de un ciclo de producción de hielo, es posible que escuche los cubos de hielo caer a la hielera.
- En los modelos con dispensador, cuando se dispense el agua, es posible que escuche el movimiento de las tuberías de agua al iniciar el proceso y luego de que el botón del dispensador sea liberado.

### SONIDOS DEL AGUA



- Es posible que el flujo de refrigerante a través de las bobinas de enfriamiento produzca un gorgoteo similar al agua hirviendo.
- El agua que cae sobre el calentador de descongelamiento puede producir un sonido de chisporroteo, estallido o zumbido durante el ciclo de descongelamiento.
- Es posible que se escuche un sonido de goteo durante el ciclo de descongelación, a medida que el hielo se derrite desde el evaporador y fluye hasta la cajon de drenaje.
- Cerrar la puerta podrá provocar un sonido de burbujeo debido a la igualación de la presión.

## Antes de Solicitar el Servicio Técnico...



*Consejos para la Solución de Problemas  
¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.*

Problema	Causas Posibles	Qué Hacer
La luz indicadora del filtro permanece encendida luego de reemplazar el filtro (en algunos modelos)	El indicador del filtro de agua debe ser reiniciado	Presione la tecla WATER FILTER (Filtro de Agua) durante 3 segundos para reiniciar el filtro de agua.
La luz del indicador del filtro de agua no está iluminada (en algunos modelos)	Esto es normal. Este indicador se encenderá para indicarle que es necesario reemplazar el filtro de forma rápida.	Para más información, consulte la sección <i>Acerca del Filtro de Agua</i> .
La manija está floja/ la manija tiene un espacio de separación.	Es necesario ajustar la manija	Para acceder a instrucciones detalladas, consulte las secciones sobre <i>Cómo Ajustar la Manija de Refrigerador</i> y <i>Cómo Ajustar la Manija del Congelador</i> .
Pitido del refrigerador	Se trata de la alarma de la puerta	Apague o desactive la misma con la puerta cerrada. Si la puerta está abierta y la alarma está sonando, sólo podrá detener la alarma.
No enfría	El sistema de enfriamiento está apagado	Consulte la sección <i>Acerca de los Controles</i> .
El agua tiene un gusto/ olor desagradable (en algunos modelos)	El dispensador de agua no fue usado durante un tiempo prolongado	Dispense agua hasta que toda el agua en el sistema sea repuesta.
El agua en el vidrio está caliente (en algunos modelos)	Es normal cuando el refrigerador es usado por primera vez luego de su instalación	Espere 24 horas hasta que el refrigerador se enfríe completamente.
	El dispensador de agua no fue usado durante un tiempo prolongado	Dispense agua hasta que toda el agua en el sistema sea repuesta.
	El sistema de agua fue drenado	Espere varias horas hasta que el suministro repuesto se haya enfriado.
El dispensador de agua no funciona (en algunos modelos)	El suministro de agua está apagado o no está conectado.	Consulte la sección sobre <i>Cómo Instalar el Suministro de Agua</i> .
	El filtro de agua está atascado o el enchufe del filtro/ bypass no fue instalado.	Reemplace el cartucho del filtro o retire el filtro e instale el enchufe del bypass.*
	Es posible que haya aire atrapado en el sistema de agua	Presione el brazo dispensador durante por lo menos 5 minutos.
	El agua en la reserva está congelada debido a que los controles están configurados en una temperatura demasiado fría	Configure el control del refrigerador en una configuración más caliente y espere 24 horas. Si el agua no es dispensada luego de 24 horas, comuníquese al servicio técnico.
Chorrea agua del dispensador (en algunos modelos)	El cartucho del filtro fue instalado de forma reciente	Deje correr agua del dispensador durante 5 minutos (aproximadamente 2 galones).

\*Algunos modelos no están equipados con el tapón del bypass del filtro. Para obtener un tapón del bypass del filtro, llame al 800-GECARES. En Canadá, llame al 800.561.3344.

## Antes de Solicitar el Servicio Técnico...



### Consejos para la Solución de Problemas (cont)

Problema	Causas Posibles	Qué Hacer
Sin producción de agua o cubos de hielo (en algunos modelos)	La línea de suministro o la válvula de cierre están atascadas	Llame a un plomero
	El filtro de agua está atascado	Reemplace el cartucho del filtro o retire el filtro e instale el enchufe del bypass.*
	El cartucho del filtro no está instalado de forma apropiada	Retire y vuelva a instalar el cartucho del filtro, asegurándose de que se pueda bloquear en el lugar correcto.
	La máquina de hielos está apagada	<i>Controle que la máquina de hielos esté encendida. Consulte la sección Acerca de la Máquina de Hielos Automática.</i>
Gotea agua del dispensador (en algunos modelos)	Puede haber aire presente en el sistema de entrada de agua, haciendo que gotee agua luego de ser dispensada	Dispense agua durante por lo menos 5 minutos para eliminar el aire del sistema.
Al enfriarse el congelador, la comida fresca no se enfría.	Es normal, cuando el refrigerador se enchufa por primera vez o luego de un corte de energía prolongado	Espere 24 horas hasta que se alcancen las temperaturas seleccionadas en ambos compartimientos.
El dispensador de hielo se abre luego de cerrar el cajón del congelador (en algunos modelos)	Normal	La puerta del dispensador de agua se podrá abrir luego de cerrar la puerta del congelador para permitir el acceso.

\*Algunos modelos no están equipados con el tapón del bypass del filtro. Para obtener un tapón del bypass del filtro, llame al 800-GECARES. En Canadá, llame al 800.561.3344.

# SERVICIO

Antes de solicitar el servicio técnico, revise los consejos para la solución de problemas de forma detallada en el Manual del Propietario. En caso de ser necesario, se podrá programar el servicio técnico visitándonos a través de Internet en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) o llamando al 800.ge.CARES, 800.432.2737.

## Verdad o Mito

¿Verdad o Mito?	Respuesta	Explicación
El filtro de agua del refrigerador podrá requerir un reemplazo, incluso aunque el indicador del filtro no se haya vuelto rojo o que se lea "Filtro Vencido".	VERDAD	El indicador del filtro de agua indicará la necesidad de reemplazar el filtro de agua cada seis meses. La calidad del agua varía de una ciudad a otra; si el flujo de agua del dispensador disminuye, o la producción de hielo decrece, el filtro de agua deberá ser reemplazado, incluso aunque el indicador del filtro no indique la necesidad del reemplazo.
La máquina de hielos automática de mi refrigerador produce hielo cuando el refrigerador se encuentra enchufado a un receptáculo de corriente.	MITO	El refrigerador debe estar conectado al agua, y la máquina de hielos debe estar encendida. Asegúrese de que la máquina de hielos esté encendida, sólo después de que se haya realizado la conexión a la tubería de agua y que el agua esté abierta. La máquina de hielos puede ser encendida/apagada desde los controles y asegurar que la misma está encendida, como se indica en el panel de control del refrigerador. Consulte la sección Acerca de la Máquina de Hielos Automática.
Luego de que el refrigerador haya sido enchufado y conectado al agua, tendré inmediatamente agua fría disponible desde el dispensador de agua.	MITO	El tanque del dispensador de agua ubicado dentro del refrigerador guarda agua para dispensar. El agua del tanque necesita 24 horas para enfriarse luego de la instalación. Las altas condiciones de uso no permitirán que haya tiempo para que el agua se enfríe.
Luego de dispensar agua, es normal que caigan unas pocas gotas de agua.	VERDAD	Es posible que caigan unas pocas gotas de agua del dispensador, luego de que la paleta del mismo se haya liberado. A fin de minimizar los goteos, retire el vidrio lentamente del dispensador.
Nunca veré escarcha dentro del compartimiento del congelador.	MITO	La escarcha dentro del congelador típicamente indica que la puerta no está correctamente sellada, o se dejó abierta. Si se encuentra escarcha, despeje la misma utilizando una espátula de plástico y una toalla, luego asegúrese de que no haya paquetes ni envases de comida que impidan que la puerta del congelador se cierre. Controle el panel de control del refrigerador para asegurarse de que la alarma de la puerta esté activada.
Cuando se instale el refrigerador, o luego de reemplazar el filtro de agua, debo dispensar agua por cinco minutos.	VERDAD	Un refrigerador o filtro de agua instalado en forma reciente contiene aire en las tuberías de agua. Presione la paleta del dispensador y dispense agua durante por lo menos 5 minutos para eliminar el aire de la tubería de agua y despejar el filtro.
Para llenar la hielera hasta su capacidad máxima, se debe dispensar entre 12 y 18 horas después de la instalación.	VERDAD	Dispensar 3 o 4 cubos entre 12 y 18 horas luego de la instalación permite que el hielo se dispense sin la hielera, que a su vez requiere de la máquina de hielos para producir hielo adicional. Producción normal de hielo = 100 cubos en 24 horas.
Puedo usar el tapón del bypass del filtro de de agua para determinar si el filtro requiere un reemplazo.	VERDAD	Una reducción en el flujo del dispensador de agua o una reducción en la producción de hielo podrán indicar la necesidad de reemplazar el filtro de agua. Instale el tapón del bypass del filtro de agua (provisto con el refrigerador en algunos modelos*), y controle el flujo desde el dispensador. Si el flujo de agua regresa a la normalidad con la colocación del tapón del bypass, reemplace el filtro de agua.
La parte superior de las puertas del refrigerador siempre estará alineada.	MITO	Varias cosas pueden afectar la alineación de la puerta de alimentos frescos, incluyendo el piso sobre el cual el refrigerador está instalado, y la carga de las puertas. Si la parte superior de las puertas de alimentos frescos no está alineada, use una llave Allen de ¼" para ajustar la puerta de la derecha/ izquierda. El tornillo de ajuste está ubicado en el costado inferior derecho o izquierdo de la puerta; abra la puerta del congelador para acceder al tornillo. En algunos modelos, la puerta de alimentos frescos de la izquierda se podrá levantar usando separadores. Para obtener los separadores, comuníquese al 800-GEARES.
Las manijas de la puerta del refrigerador se pueden ajustar fácilmente.	VERDAD	Si las manijas de la puerta están flojas o tienen una separación, se podrán ajustar usando una llave Allen de 1/8", sobre los tornillos ubicados en los extremos de las manijas.
Es posible que el hielo presente problemas con su olor y sabor.	VERDAD	Luego de iniciar la máquina de hielos, deshágase de 24 horas de producción de hielo para evitar problemas de olor y sabor.

## SERVICIO

Antes de solicitar el servicio técnico, revise los consejos para la solución de problemas de forma detallada en el Manual del Propietario. En caso de ser necesario, se podrá programar el servicio técnico visitándonos a través de Internet en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) o llamando al 800.ge.CARES, 800.432.2737.

## Verdad o Mito

¿Verdad o Mito?	Respuesta	Explicación
Puedo hacer ajustes finos sobre las puertas de alimentos frescos para alinearlas.	VERDAD	Si las puertas de alimentos frescos no están alineadas, use una llave Allen de ¼" para ajustar la puerta de la derecha. El tornillo de ajuste está ubicado en la parte inferior de la puerta derecha. Abra la puerta del congelador para tener acceso. La puerta de alimentos frescos de la izquierda se podrá levantar usando separadores. Para obtener los separadores, comuníquese al 800-GECARES.
Las manijas de la puerta siempre se deben retirar para la instalación.	MITO	Controle el cuadro que aparece en el reverso de estas instrucciones. Si las puertas se deben retirar, no retire las manijas, o si el refrigerador cabe cómodamente a través de la abertura del pasillo. Ajuste las manijas que estén flojas o que posean un espacio, ajustando el conjunto de tornillos de 1/8" en cada extremo de las manijas.
Siempre se requiere el retiro de la puerta para la instalación.	MITO	Controle el cuadro que aparece en el reverso de estas instrucciones. Las puertas sólo se deben retirar cuando sea necesario para evitar daños en el pasillo o en el acceso hasta la ubicación final.
Las puertas del refrigerador que no cierren luego de la instalación se podrán ajustar para que cierren de forma correcta.	VERDAD	El mecanismo de la puerta funciona mejor si se instala a más de 90°. Si se instala a 180°, retire la puerta de la bisagra media, y balancee la puerta 180° antes de volver a instalarla. Lea la sección sobre Cómo Reinstalar las Puertas del Refrigerador.
Hay un ajuste sobre las ruedas traseras.	MITO	Las patas niveladoras frontales son ajustables y se deberían usar para equilibrar el refrigerador. Las patas niveladoras se usan para hacer el ajuste inicial de la puerta de alimentos frescos.
Controle pérdidas una vez realizadas todas las conexiones del agua.	VERDAD	Al purgar el aire del sistema de agua, controle pérdidas en todas las conexiones de las tuberías de agua. Controle la conexión con el suministro de agua del hogar en la parte trasera del refrigerador, y en la conexión de la tubería de agua de la puerta.
Cualquier residuo del embalaje se podrá eliminar del refrigerador con un limpiador.	MITO	No use cera, pulidor, blanqueador u otros productos que contengan cloro sobre los paneles de Acero Inoxidable, manijas de puertas y componentes. Para acceder a detalles completos, controle estas instrucciones en "Limpieza de la Parte Externa".

\*Algunos modelos no están equipados con el tapón del bypass del filtro. Para obtener un tapón del bypass del filtro, llame al 800-GECARES. En Canadá, llame al 800.561.3344.

# Garantía del Refrigerador. (Para clientes en Estados Unidos)



Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), o comuníquese al 800. GECARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Para realizar el servicio técnico de su refrigerador se podrá requerir el uso de datos del puerto de abordaje para su diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de GE la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a GE a mejorar sus productos al brindarle a GE la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a GE, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a GE en el momento del servicio.

Por el Período de:	GE Reemplazará
Un Año Desde la fecha de la compra original	Cualquier parte del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta <i>garantía limitada de un año</i> , GE también proveerá, <i>sin costo</i> , todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos.
Treinta Días (Filtro de Agua, si está incluido) Desde la fecha de la compra original del refrigerador	Cualquier parte del cartucho del filtro de Agua que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante la <i>garantía limitada por treinta días</i> , GE también le brindará, <i>sin costo</i> , el reemplazo de un cartucho del filtro de agua.
<b>SÓLO MODELOS GE PROFILE™ Y GE CAFÉ™</b>	
Cinco Años Desde la fecha de la compra original	Cualquier parte del sistema de refrigeración sellado (el compresor, condensador, evaporador y todas las tuberías de conexión) que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta <i>garantía de cinco años del sistema de refrigeración sellado</i> , GE también proveerá, <i>sin costo</i> , todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos en el sistema de refrigeración sellado.

## Qué No Cubrirá GE:

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.
- Pérdida de alimentos por mal estado.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Daño causado después de la entrega.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua, si se incluye, debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.
- Reemplazo de bombillas de luz, si se incluyen, o del cartucho del filtro de agua, si se incluye, a diferencia de lo detallado anteriormente.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.
- Producto no accesible para brindar el servicio requerido.
- Daño ocasionado por un filtro de agua de una marca que no es GE

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.**

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

# Ficha Técnica de Funcionamiento

## Sistema de Filtración SmartWater™—Cartucho GE MWF

La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a la concentración menor que o igual al límite permisible para el agua que deja el sistema, como se especifica en NSF/ANSI Estándar 42 y Estándar 53. Sistema evaluado y certificado por NSF International contra NSF/ANSI Estándar 42 y Estándar 53 para la reducción de las sustancias que figuran a continuación.

Capacidad de 300 galones (1.135 litros). Reducción de Contaminantes Determinada por la evaluación de NSF.

Sustancia Evaluada para la Reducción	Concentración Promedio	Concentración Máxima Especificada por NSF	% Promedio de Reducción	Promedio de Concentración del Agua Procesada	Concentración Máxima Autorizada Aceptable de Agua Procesada	Requisitos de Reducción de NSF	Informe de Evaluación de NSF
Gusto y Olor a Cloro	2.0 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	97.5%	0.05 mg/L	N/A	≥ 50%	J-00077703
Partícula Nominal Clase I, ≥0.5 a < 1.0 µm	7,833,333 pts/mL	Por lo menos 10,000 partículas/mL	99.7%	18,617 pts/mL	N/A	≥85%	J-00077704
Quiste*	101,000 cysts/L	Mínimo de 50,000 quistes/L	99.99%	1 quistes/L	N/A	≥99.95%	J-00100036
Asbestos	47 MF/L	107 a 108 fibras/L; fibras superiores a 10µm de longitud	>99%	<1 MF/L	N/A	≥99%	J-00077707
Atrazina	0.009 mg/L	0.009 mg/L ± 10%	94.5%	0.0005 mg/L	0.003 mg/L	N/A	J-00077708
Benceno	0.016 mg/L	0.015 mg/L ± 10%±	96.7%	0.0005 mg/L	0.005 mg/L	N/A	J-00077717
Carbofurano	0.08 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	98.7%	0.001 mg/L	0.04 mg/L	N/A	J-00077718
Endrina	0.007 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	97.1%	0.0002 mg/L	0.002 mg/L	N/A	J-00100039
Plomo en pH 6.5	0.152 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	99.3%	0.001 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00077722
Plomo en pH 8.5	0.148 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	99.3%	0.001 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00077723
Lindano	0.002 mg/L	0.002 mg/L ± 10%	99.0%	0.00002 mg/L	0.0002 mg/L	N/A	J-00077726
Mercurio en pH 6.5	0.0058 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	93.2%	0.0004 mg/L	0.002 mg/L	N/A	J-00100037
Mercurio en pH 8.5	0.0061 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	93.2%	0.0004 mg/L	0.002 mg/L	N/A	J-00092355
P-Diclorobenceno	0.222 mg/L	0.225 mg/L ± 10%	99.8%	0.005 mg/L	0.075 mg/L	N/A	J-00077729
Tetracloroetileno	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	96.7%	0.0005 mg/L	0.005 mg/L	N/A	J-00082184
Toxafeno	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	93.2%	0.001 mg/L	0.003 mg/L	N/A	J-00077730
2,4-D	0.218 mg/L	0.210 mg/L ± 10%	99.5%	0.0009 mg/L	0.07 mg/L	N/A	J-00085470

\*Basado en el uso de *Cryptosporidium parvum* oocysts.

Los siguientes reclamos de reducción farmacéutica no fueron certificados por NSF International ni por el Estado de California.

Reclamos evaluados y verificados por un laboratorio independiente:

Reducción de contaminantes	Concentración Promedio	Concentración Máxima Especificada por NSF	% Promedio de Reducción	Promedio de Concentración del Agua Procesada	Concentración Máxima Autorizada Aceptable de Agua Procesada	Requisitos de Reducción de NSF	Informe de Evaluación de NSF
Atenolol	978 ng/L	N/A	99.5%	5.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121587
Fluoxetina	907 ng/l	N/A	99.4%	5.4 ng/L	N/A	N/A	J-00121587
Ibuprofeno	885 ng/L	N/A	94.1%	52.3 ng/L	N/A	N/A	J-00121588
Progesterona	1097 ng/L	N/A	99.5%	5.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121589
Trimetoprima	415 ng/L	N/A	99.5%	2.0 ng/L	N/A	N/A	J-00121587

### Pautas de Aplicación/ Parámetros de Suministro de Agua

Flujo de Servicio	0.5 gpm (21.9 lpm)	Presión del Agua	40-120 psi (2.8-8.2 bar)
Suministro de Agua	Agua Potable	Temperatura del agua	33°F-100°F (0.6°C-38°C)

Es esencial que se cumpla con los requisitos de instalación, mantenimiento y reemplazo de filtros recomendados por el fabricante, a fin de que el producto funcione de acuerdo a como fue promocionado. Para acceder a información sobre la Garantía, consulte el Manual de Instalación.

**Nota:** Observe que aunque la evaluación se realizó de acuerdo con condiciones estándares de laboratorio, el desempeño puede variar. Cartucho de Reemplazo: MWF. Para conocer costos estimados de elementos de reemplazo, comuníquese al 1-800-626-2002 o visite nuestro sitio web en [www.geapplianceparts.com](http://www.geapplianceparts.com).

### ⚠ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes:

- No se deben usar con agua que no sea microbiológicamente segura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada, antes o después, del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes se pueden usar en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. Establecimiento de EPA Número 10350-MN-005.

Para conocer las condiciones de uso, reclamos médicos certificados por el California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California), consulte la ficha técnica de rendimiento. Certificación del California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California) n° 05-1698. Los contaminantes u otras sustancias eliminadas o reducidas por este filtro de agua no están necesariamente en el agua de todos los usuarios.

### AVISO

A fin de reducir el riesgo asociado con daños sobre la propiedad debido a pérdidas de agua:

- La instalación y uso **DEBERÁN** cumplir con todos los códigos de plomería estatales y locales.
- No se deberá instalar si la presión del agua supera los 120 psi (8.2 bar). Si la presión del agua es superior a los 80 psi, se **deberá** instalar una válvula limitadora de presión. Si no está seguro sobre cómo controlar la presión del agua, comuníquese con un plomero profesional.
- No instale cuando se puedan producir condiciones de golpe de ariete. Si existen condiciones de golpe de ariete, deberá **instalar** un suspensor de golpes de ariete. Si no está seguro sobre cómo controlar esta condición, comuníquese con un plomero profesional.
- No instale en líneas de suministro de agua caliente. La temperatura máxima de funcionamiento del agua para este sistema de filtro es de 100°F (38°C).
- Proteja el filtro de heladas. Drene el filtro cuando las temperaturas sean inferiores a 33°F (0.6°C).**
- El cartucho del filtro descartable **deberá** ser reemplazado cada 6 meses luego de un uso normal, o antes si se produce una reducción notoria en el caudal.



Sistema evaluado y certificado por NSF International contra NSF/ANSI Estándar 42 y Estándar 53 en el modelo GEMWF para la reducción de los reclamos especificados en la ficha técnica de rendimiento.

# Cartucho del Filtro de Agua MWF

## Garantía Limitada



Comuníquese con nosotros en [www.geapplianceparts.com](http://www.geapplianceparts.com)  
 ( Canadá [geappliances.ca](http://geappliances.ca))  
 ó comuníquese al 800.GE.CARES (Canadá 1.800.561.3344)

Abroche su recibo aquí.  
 Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

<b>Por el Período de:</b>	<b>Reemplazaremos, Sin Costo:</b>
<b>Treinta Días</b> Desde la fecha de la compra original	<b>Cualquier parte</b> del cartucho del filtro de Agua que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación durante esta <b>garantía limitada de treinta días.*</b>

### Qué No Está Cubierto:

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación inadecuada.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.

*Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.*

*Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.*

**Para Adquisiciones Realizadas en Iowa:** Este formulario debe poseer la firma y fecha del comprador y del vendedor antes de la consumación de esta venta. **Para Adquisiciones Realizadas en Iowa:** Este formulario debe poseer la firma y fecha del comprador y del vendedor antes de la consumación de esta venta.

Este formulario debería ser retenido por el vendedor en un archivo durante un mínimo de dos años

#### Comprador:

Nombre		
Domicilio		
Ciudad	Estado	Código Postal
Firma	Fecha	

#### Vendedor:

Nombre		
Domicilio		
Ciudad	Estado	Código Postal
Firma	Fecha	

\* Si su pieza de GE falla debido a un defecto en la fabricación dentro de los treinta días desde la fecha de compra original, le entregaremos una pieza nueva o, a su elección, una pieza reconstruida sin cargo. Devuelva la pieza defectuosa al proveedor de piezas a quien le realizó la compra, junto con una copia de la "prueba de compra" de la pieza. Si la pieza es defectuosa y no muestra signos de abuso, será cambiada. La garantía no cubre la falla de las piezas que están dañadas mientras están en su posesión, si son abusadas, o si fueron instaladas de forma incorrecta. No cubre el costo de regresar la pieza al proveedor a quien le realizó la compra ni cubre el costo del trabajo para retirar o instalar la misma a fin de diagnosticar la falla. No cubre las piezas usadas en productos de uso comercial, excepto en el caso de equipos acondicionadores de aire. En ningún caso GE será responsable por daños consecuentes. Garante: General Electric Company.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS:** Su única y exclusiva alternativa es el cambio de la pieza, como se indica en esta Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a seis meses o al período más corto permitido por la ley.



**GE APPLIANCES**  
 Appliance Park  
 Louisville, KY 40225  
[gewaterfilters.com](http://gewaterfilters.com)



## Sitio Web de Electrodomésticos de GE

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de Electrodomésticos de GE las 24 horas del día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y un servicio más rápido, ahora puede descargar el Manual del Propietario, ordenar piezas o incluso programar el servicio técnico a través de Internet.



## Servicio Programado

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

El servicio de reparación de expertos de GE está a sólo un paso de su puerta. ¡Conéctese a través de Internet y programe su servicio a su conveniencia cualquier día del año! O llame al 800.GECARES (800.432.2737) durante el horario comercial habitual.



## Estudio de Diseño de la Vida Real

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

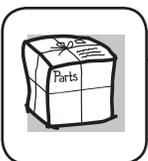
GE apoya el concepto de Diseño Universal – productos, servicios y ambientes que pueden ser usados por personas de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de realizar diseños para una amplia gama de habilidades e incapacidades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de Diseño Universal de GE, incluyendo ideas de diseño de cocinas para personas con incapacidades, visite nuestro sitio web hoy. Sobre casos de incapacidad auditiva, comuníquese al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



## Garantías Extendidas

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

Adquiera una garantía extendida de GE y aprenda sobre descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. La puede adquirir a través de Internet en cualquier momento o llamando al 800.626.2224 durante el horario comercial habitual. Los Servicios para el Consumidor Hogareño de GE aún estarán allí cuando su garantía caduque.



## Piezas y Accesorios

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

Individuos calificados para realizar el servicio técnico de sus propios electrodomésticos podrán solicitar el envío de piezas o accesorios directamente a sus hogares (se aceptan las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Ordene hoy a través de Internet, las 24 horas del día o en forma telefónica llamando al 800.626.2002, durante el horario comercial habitual.

Las instrucciones que figuran en este manual cubren los procedimientos que serán realizados por cualquier usuario. Otros servicios técnicos generalmente deberían ser derivados a personal calificado del servicio. Se deberá tener cuidado, ya que una reparación indebida podrá ocasionar que el funcionamiento no sea seguro.



## Contáctenos

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

Si no se encuentra satisfecho con el servicio que recibió de GE, comuníquese con nosotros a través de nuestro sitio web con todos los detalles, incluyendo su número telefónico, o escriba a:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



## Registre su Electrodoméstico

En EEUU: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

Registre su electrodoméstico nuevo a través de Internet - ¡a su conveniencia! Un registro puntual de su producto permitirá una mejor comunicación y un servicio más puntual de acuerdo con los términos de su garantía, en caso de surgir la necesidad. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado.